Santiago

EL SUR

ÓRGANO DEL PARTIDO RADICAL

Año XV — Núm. del dia 5 cts. — Concepcion, Miércoles 21 de Julio de 1897 — Núm. atrasado 10 cts

Julio 21

ITINERARIO de los ferrocarriles de la tercera seccion

TRENES DE SUBIDA

ESTACIONES	N.° 12 Expreso de San Rosendo a Temuco	N.° 16 Expreso de Talcahuano a Santiago	N.° 18 Ordinario de Chillan a Santiago	N.° 20 Ordinario de Concepcion a Chillan	N.° 38	N.° 40	N.° 42	N.° 44	N.° 48 Ordinario de San Rosendo a Temuco	N.° 50 Ordinario de San Rosendo a Victoria	N.° 58 Expreso de Renaico a Traiguen	N.° 60 Ordinario de Renaico a Traiguen	N.° 64 Ordinario de Renaico a Traiguen	N.° 66 Ordinario de Renaico a Traiguen	N.° 68 Expreso de San Rosendo a Temuco
	P. M.	A. M.	A. M.	P. M.					A. M.	P. M.	A. M.	A. M.	P. M.	P. M.	A. M.
Talcahuano	...	6 30	...	...	[illegible]	...	5 30	11 30	...	...	...	...	...	...	...
Concepcion	...	7 00	...	1 25	7 ..	...	5 ..	11 50	...	...	...	...	...	...	...
Chiguayante	...	7 10	...	1 40	...	8 .			...	...	...	...	...	...	...
Hualqui	...	7 25	...	2 00	...	8 .			...	...	...	...	...	...	...
Quilacoya	...	7 35	...	2 .	...	8 .			...	...	...	...	...	...	...
Talcamávida	...	7 50	...	2 .	...	9 .			...	...	...	...	...	...	...
Gomero	...	8 00	...	2 .	...	9 .			...	...	...	...	...	...	...
Buenuraqui	...	8 07	...	2 .	...	9 .			...	...	...	...	...	...	...
Malvoa	...	8 10	...	3 05	...	9 .			...	...	...	...	...	...	...
San Rosendo	4 45	8 20	...	3 35	...	10 10			10 15	3 35	...	...	...	...	8 20
Turquía	...	8 30	...	3 .	...	10 1.			...	...	...	...	...	...	...
Yumbel	...	8 44	...	4 1.	...	10 .			...	...	...	...	...	...	...
Cabrero	...	9 03	...	4 .	...	10 2.			...	...	...	...	...	...	...
Itata	...	9 15	...	4 .	...	11 0.			...	...	...	...	...	...	...
Santa Clara	...	9 30	...	5 .	...	11 2.			...	...	...	...	...	...	...
Búlnes	...	9 40	...	5 15	...	11 3.			...	...	...	...	...	...	...
Rio Chillan	...	9 52	...	5 3.	...	11 .			...	...	...	...	...	...	...
Chillan	...	10 05	7 00	5 45	...	...			...	...	...	...	...	...	...
Cocharcas	...	10 20	7 10	...					...	...	...	...	...	...	...
San Cárlos	...	10 34	7 25	...					...	...	...	...	...	...	...
Ñiquen	...	10 50	7 45	...					...	...	...	...	...	...	...
Parral	...	11 25	8 10	...					...	...	...	...	...	...	...
Membrillo	...	11 36	8 25	...					...	...	...	...	...	...	...
Longaví	...	11 48	8 40	...		[illegible]			...	...	...	...	...	...	...
Linares	...	12 01	9 00	...					...	...	...	...	...	...	...
Villa Alegre	...	12 24	9 22	...		[illegible]			...	...	...	...	...	...	...
San Javier	...	12 34	9 35	...		[illegible]			...	...	...	...	...	...	...
Maule	...	12 43	9 45	...		[illegible]			...	...	...	...	...	...	...
Talca	...	12 55	10 00	...		[illegible]			...	...	...	...	...	...	...
Laja	4 46	...	...	...					10 .	3 37	...	...	...	...	8 21
Diuquin	4 57	...	...	...					10 .	3 55	...	...	...	...	8 32
Santa Fé	5 13	...	...	...					11 2.	4 25	...	...	...	...	8 48
Coigüe	5 24	...	...	...					11 4.	4 40	...	...	...	...	8 59
Renaico	...	...	...	...					...	...	7 06	9 15	12 40	5 40	...
Robleria	...	...	...	...					...	...	7 07	9 17	12 45	5 43	...
Angol	...	...	...	...					...	...	7 30	9 40	1 15	6 10	...
Tristre	...	...	...	...					...	...	7 50	10 00	1 40	6 35	...
Los Sauces	...	...	...	...					...	...	8 05	10 15	2 0.	6 55	...
Quiquen	...	...	...	...					...	...	8 30	10 40	2 40	7 25	...
Trigal	...	...	...	...					...	...	8 45	10 55	2 55	7 40	...
Traiguen	...	...	...	...					...	...	9 00	11 10	3 15	7 55	...
Renaico	5 37	...	...	...					12 .	5 10	...	...	...	...	9 12
Mininco	6 00	...	...	...					12 45	5 40	...	...	...	...	9 36
Collipulli	6 20	...	...	...					1 15	6 25	...	...	...	...	10 00
Pidima	6 27	...	...	...					1 28	6 37	...	...	...	...	10 07
Ercilla	6 34	...	...	...					1 38	6 50	...	...	...	...	10 14
Pailahueque	6 45	...	...	...					1 55	7 10	...	...	...	...	10 25
Quilquilco	6 51	...	...	...					2 03	7 20	...	...	...	...	10 31
Victoria	6 57	...	...	...					2 15	7 30	...	...	...	...	10 37
Pua	7 12	...	...	...					2 35	...	...	...	...	...	10 49
Perquenco	7 21	...	...	...					2 50	...	...	...	...	...	11 01
Quillem	7 30	...	...	...					3 00	...	...	...	...	...	11 08
Lautaro	7 40	...	...	...					3 10	...	...	...	...	...	11 16
Pillanlelbun	7 55	...	...	...					3 25	...	...	...	...	...	11 30
Cajon	8 05	...	...	...					3 35	...	...	...	...	...	11 38
Temuco	8 15	...	...	...					3 50	...	...	...	...	...	11 50

TRENES DE BAJADA

ESTACIONES	N.° 11 Expreso de Temuco a San Rosendo	N.° 15 Expreso de Santiago a Talcahuano	N.° 19 Ordinario de Santiago a Chillan	N.° 25 Ordinario de Chillan a Concepcion	N.° 37 Expreso de Concepcion a Talcahuano	N.° 39	N.° 41 Ordinario de Concepcion a Talcahuano	N.° 43 Ordinario de Concepcion a Talcahuano	N.° 47 Ordinario de Victoria a San Rosendo	N.° 49 Ordinario de Temuco a San Rosendo	N.° 57 Expreso de Traiguen a Renaico	N.° 59 Ordinario de Traiguen a Renaico	N.° 63 Expreso de Traiguen a Renaico	N.° 65 Expreso de Traiguen a Renaico	N.° 67 Expreso de Temuco a San Rosendo
	P. M.	P. M.	P. M.	P. M.	P. M.	A. M.	A. M.	A. M.	A. M.	A. M.	A. M.	A. M.	A. M.	P. M.	P. M.
Temuco	12 50	...	...	...	...	...	...	...	...	8 30	...	...	...	...	4 30
Cajon	1 00	...	...	...	...	...	...	...	...	8 41	...	...	...	...	4 40
Pillanlelbun	1 08	...	...	...	...	...	...	...	...	8 55	...	...	...	...	4 50
Lautaro	1 20	...	...	...	...	...	...	...	...	9 15	...	...	...	...	5 02
Quillem	1 27	...	...	...	...	...	...	...	...	9 25	...	...	...	...	5 10
Perquenco	1 35	...	...	...	...	...	...	...	...	9 35	...	...	...	...	5 18
Pua	1 45	...	...	...	...	...	...	...	...	9 50	...	...	...	...	5 2.
Victoria	1 58	...	...	...	...	...	...	...	6 10	10 07	...	...	...	...	5 4.
Quilquilco	2 04	...	...	...	...	...	...	...	6 18	10 15	...	...	...	...	5 .6
Pailahueque	2 10	...	...	...	...	...	...	...	6 25	10 25	...	...	...	...	5 52
Ercilla	2 21	...	...	...	...	...	...	...	6 40	10 40	...	...	...	...	6 03
Pidima	2 28	...	...	...	...	...	...	...	6 50	10 50	...	...	...	...	6 10
Collipulli	2 38	...	...	...	...	...	...	...	7 02	11 02	...	...	...	...	6 20
Mininco	2 55	...	...	...	...	...	...	...	7 30	11 40	...	...	...	...	6 40
Renaico	3 15	...	...	...	...	...	...	...	7 55	12 05	...	...	...	...	7 05
Traiguen	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	5 00	5 55	9 55	1 00	...
Trigal	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	5 15	6 10	10 15	1 20	...
Quiquen	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	5 30	6 25	10 35	1 35	...
Los Sauces	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	5 55	6 50	11 05	2 05	...
Tristre	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6 10	7 10	11 25	2 25	...
Angol	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6 30	7 30	11 50	2 45	...
Robleria	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6 50	7 55	12 10	3 07	...
Renaico	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6 55	8 00	12 15	3 10	...
Coigüe	3 30	...	...	...	...	...	...	...	8 20	12 50	...	...	...	...	7 18
Santa Fé	3 41	...	...	...	...	...	...	...	8 35	1 10	...	...	...	...	7 30
Diuquin	4 00	...	...	...	...	...	...	...	9 10	2 00	...	...	...	...	7 50
Laja	4 12	...	...	...	...	...	...	...	9 25	2 25	...	...	...	...	8 03
Talca	...	12 10	3 30	...	...	7 55	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Maule	...	12 23	3 45	...	...	8 10	...	...	...	...	...	...	...	...	...
San Javier	...	12 37	4 00	...	...	8 21	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Villa Alegre	...	12 43	4 13	...	...	8 35	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Linares	...	1 06	4 38	...	...	9 .	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Longaví	...	1 26	4 55	...	...	9 25	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Membrillo	...	1 40	5 10	...	...	9 42	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Parral	...	1 52	5 25	...	...	10 0.	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Ñiquen	...	2 14	5 45	...	...	10 1.	...	...	...	...	...	...	...	...	...
San Cárlos	...	2 30	6 00	...	...	11 20	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cocharcas	...	2 44	6 18	...	...	11 .	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Chillan	...	2 53	6 30	7 45	...	12 00	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rio Chillan	...	3 10	...	8 00	...	12 2.	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Búlnes	...	3 22	...	8 18	...	12 45	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Santa Clara	...	3 39	...	8 32	...	1 00	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Itata	...	3 45	...	8 47	...	1 18	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cabrero	...	3 56	...	9 00	...	1 34	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Yumbel	...	4 15	...	9 28	...	2 06	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Turquía	...	4 29	...	9 46	...	2 18	...	...	...	...	...	...	...	...	...
San Rosendo	4 15	4 38	...	10 00	...	2 30	...	...	9 30	2 30	...	...	...	...	8 02
Malvoa	...	4 48	...	10 37	...	2 52	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Buenuraqui	...	4 50	...	10 42	...	2 58	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Gomero	...	4 57	...	10 51	...	3 08	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Talcamávida	...	5 06	...	11 02	...	3 20	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Quilacoya	...	5 25	...	11 22	...	3 40	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Hualqui	...	5 38	...	11 35	...	3 55	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Chiguayante	...	5 50	...	11 55	...	4 15	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Concepcion	...	6 00	...	12 10	6 00	4 30	7 00	9 00	...	...	...	...	...	...	...
Talcahuano	...	6 30	...	...	6 20	5 00	7 20	9 20	...	...	...	...	...	...	...

RAMAL DE MULCHEN

TRENES DE BAJADA			TRENES DE SUBIDA		
ESTACIONES	N.° 85 Misto	N.° 87 Misto	ESTACIONES	N.° 84 Misto	N.° 86 Misto
	A. M.	P. M.		P. M.	P. M.
Mulchen	6 50	3 00	Coigüe	1 00	4 45
Lapito	7 15	3 25	Negrete	1 15	5 00
Negrete	8 00	4 05	Lapito	1 55	5 40
Coigüe	8 15	4 20	Mulchen	2 20	6 05

RAMAL DE CAUQUENES

TRENES DE BAJADA			TRENES DE SUBIDA		
ESTACIONES	N.° 89 Ordinario de pasajeros	N.° 81 Misto	ESTACIONES	N.° 82 Misto	N.° 88 Ordinario de pasajeros
	A. M.	P. M.		A. M.	P. M.
Parral	11 25	2 10	Cauquenes	8 30	12 45
Quella	11 55	2 50	Quella	9 10	1 15
Cauquenes	12 25	[illegible]	Parral	9 50	1 45

RAMAL DE LOS ANJELES

ESTACIONES	N.° 79 Expreso de pajrs.	N.° 71 Misto	N.° 73 Misto	N.° 75 Misto	N.° 77 Misto	N.° 72 Misto	N.° 74 Misto	N.° 76 Misto	N.° 78 Misto	N.° 80 Expreso de pajrs.
	A. M.	A. M.	A. M.	P. M.	P. M.	A. M.	A. M.	P. M.	P. M.	P. M.
Los Anjeles	6 40	7 40	9 50	12 40	[illegible]	8 55	11 40	1 40	4 40	5 15
Arroyuelo	...	...	...	...	[illegible]	[illegible]	11 52	1 52	4 52	5 30
Cancelaria	7 05	8 05	10 10	[illegible]	[illegible]	...	...	...	...	...
Santa Fé	7 20	8 20	[illegible]	...	...	[illegible]	[illegible]	2 15	5 15	5 50

Corte de Apelaciones

CAUSAS EN TABLA

PRIMERA SALA

Miércoles 21

1 Aquilino Nuñez con Manuel A. Morales D
2 C.ª de Remolcadores con capitan del «Limache» D
3 J. Lúcas Carrasco con Juan A. 2.° Carrasco A
4 De oficio contra Antonio 2.° Lara i otros D
5 Id id Juan Namoncura D
6 Id id Gregorio Seguel i otros D
7 Id id José Alejos Urrutia D
8 Id id Antonio Paimenal i otros A
9 El Fisco con Cornon Hnos D
10 El Fisco con Victor Cornou D

Juéves 22

1 Sucesion de Santiago Florin con J. Luis Gallegos D
2 Banco Internacional con Dario Navarro O. A
3 J. Manuel Zúñiga con J. Anjel Fuentealba D
4 De oficio contra José Sasso D
5 Id id Pedro Colihuinca D
6 Id id José del C. Lipcopan D
7 Id id Pedro Pascual Ojeda D
8 Id id Dolores Barria i otra A
9 Id id Luis García i otros A
10 Id id Cárlos Muller i otro A

Viérnes 23

1 Maria Peñafiel con Ascension Peñafiel D
2 Sociedad Comercial Francesa con Sucesion Jorje Rojas A
3 Maria E. Fuica con Pedro J. Adrian Vera D
4 De oficio contra José Tolosa D
5 Id id J. Luis Ojeda D
6 Id id Luis Carmona D
7 Id id Francisco Saavedra D
8 Id id Juan A. Rosales D
9 Id id Pedro Millar A
10 Recurso de hecho de Edgardo Rojas Pradel A

Sábado 24

1 Pascual Saldivia con Nicolas Jaramillo D
2 Ismael Manriquez con Luis A. Rivera A
3 Sucesion de Márcos Rebolledo con Cárlos Baeer A
4 De oficio contra Braulio V. Varas D
5 Id id Manuel Espinosa D
6 Id id Ruperto Villegas D
7 Id id Daniel A. Sabamonde D
8 Id id José de la Cruz Muñoz D
9 El Fisco con Victor Cornou D
10 El Fisco con Victor Cornou D

Ministro de semana: señor Egaña

RELATORES

Lúnes, miércoles i viérnes: don E. Iturra.
Mártes, juéves i sábado: don C. Wormald
Secretaría de turno: la segunda.
Receptor: don M. A. Concha.
Juzgado: el primero

SEGUNDA SALA

Lúnes 19 de Julio de 1897.

1 Manuel Palma con Guillermo Torres A
2 Plácido Carmona con Gustavo B. Wolf A
3 Ricardo Herrera con Santiago Hermear A
4 De oficio contra José del C. Saavedra i otros D
5 Id id Roberto Luengo D
6 Id id Antonio Fuentes i otro D
7 Id id Guillermo Cook D
8 Id id Casimiro Valdebenito D
9 Id id José Albino Salinas A
10 Id id José Luis Padilla i otro A

Mártes 20

1 Pedro J. Cáres con Banco G. de V. del Sur D
2 Juan Müller con Galvarino de la Jara A
3 Pablo Herrera con Tolindor A. Navarrete A
4 De oficio contra Federico Neuman i otro D
5 Id id José Miguel Panchilla i otros D
6 Id id Juan Salazar i otro D
7 Id id Ramon Gutierrez D
8 Recusacion de Joaquin Gonzalez al Juez Letrado de Cañete A
9 Recurso de hecho de Francisco Mora Várgas A
10 Juan B. Ferlisi con Galvarino de la Jara A

Miércoles 21

1 José Luis Villagran con Celmira Fernandez v. de S. D
2 Roberto Espinosa con Aniceto Acuña D
3 Juan Dubreil con Jorje Lincke A
4 De oficio contra Gregorio Rodriguez D
5 Id id José María Rubilar D
6 Id id Delfin Astete i otros D
7 Id id Rosario Santander i otros D
8 Id id José Santos Cea D
9 José Tomas Torres con Camilo Mellado A
10 Waldina Wasserfall i otro con Jorje Viertel A

Juéves 22

1 Martin B. Bunster con Municipalidad de Mulchen A
2 Tiburcio Bustamante con Santiago Mellado A
3 Juan Estuardo con Juan de Dios Silva D
4 De oficio contra Cárlos Ruiz D
5 Id id Eduardo Flores i otros D
6 Id id Segundo Lleguñir D
7 Id id Gregorio Valdebenito D
8 Id id Domingo Fuentes A
9 Sumario por la muerte de Manuel Barrera A
10 Id. por la muerte de José María Mendoza A

Viérnes 23

1 De oficio contra Nicolas Molinet i otros D
2 Id id Manuel García i otros D
3 Id id Manuel Acuña i otros D
4 Id id Clodomiro Palacios i otros D
5 Id id Cárlos Montoya D
6 Id id Ramon Avila D
7 Id id Agustin 2.° Jorquera D
8 Id id Claudio Troncoso D
9 Sumario por la muerte de Aurelio Olate A
10 Id por la muerte de N. Lagos A

Ministro de semana: señor Zenteno B.

RELATORES

Lúnes, miércoles i viérnes: don E. Navarro.
Mártes, juéves i sábado: don D. Navarro.
Secretaría de turno: la segunda.
Receptor de id: don Marcos A. Concha
Juzgado de id: el primero.

Nuevo Hotel Grau

LOS ANJELES

Calle de Almagre, esquina de Lautaro

A una cuadra de la Plaza de Armas

Elegantes departamentos para familias

Cómodos i estensos salones para comerciantes

COCHE A DISPOSICION DE LOS PASAJEROS a la llegada i salida de los trenes

Espléndida comida i esmerado servicio

VINOS DE LAS MEJORES MARCAS

Los pasajeros hallarán en este nuevo establecimiento toda clase de comodidades i buen servicio, bajo la inmediata direccion de su propietario.

Ricardo Grau,

Casilla núm. 24.

Juan Eduardo Moreno

CONCEPCION

Ajente Comisionista i Consignatario

Compra i vende por cuenta ajena toda clase de frutos del país.

AJENTE de **Z. Errázuriz** para la venta de los esquisitos **Vinos** de ... (Melipilla).

AJENTE del señor **Felipe 2.° de la Fuente** ... para la venta de **remolcadores, lanchas, vaporcitos** ... europeas i **faluches**.

OFICINA:

PORTAL CRUZ — CASILLA 105

4744 2 5 98

Papel de diario

tamaño de *El Sur* se vende a $ 4.80 al contado i sin descuento la resma de 500 hojas. Dirijirse a B. Santos, casilla 489, Concepcion.

TORO Y MARTINEZ

TALCAHUANO

COMISIONISTAS Y AJENTES DE ADUANA

Tienen constantemente en venta:

Aceite de Ballena para minas i curtiembres.

Aceite de Esperma para máquinas i lámparas.

El mejor lubricante i el mas económico

5534 1 18 98

MERLET HERMANOS

TALCAHUANO

Depósito permanente de:

Sal de Coquimbo
Cal hidráulica de la Calera
Cal Id. de Santiago
Sal de Antofagasta
Sal de Liverpool
Carbon de piedra de Lota
Parafina marca «Central»
Alfalfa aprensada
Pisco Olegario Alba, lejítimo
Vinos de todas marcas
Pasas de Elqui.—Afrecho

Seguros Marítimos i Contra Incendios

Comisiones i Despachos de Aduana

Ajentes para la venta del carbon de piedra de Dichato, Tomé; de la Fábrica de Jabon de Rezola i Ca., Coquimbo, i de la Fábrica de Frutas en Conservas de Osvaldo Pesta, Santiago.

4665 P P 15 6 97

REALIZACION

COMPLETA

POR LIQUIDAR EL NEGOCIO

DE LA MUEBLERIA

DE

Cárlos Ludwig

5809 P P 98

SCOTT Y C.ª ... DORES

LA SANGRE ES LA ...

La ausencia de corpúsculos ... principio vi... cador de la sangre, produce la enfermedad que se ll... Anemia. Se nota en las caras y manos pálid... labios sin sangre y es muy comun en las mujeres... enfermo siente debilidad ó flojez general, condicion ... predispone el cuerpo á todo género de enfermedad... que requiere un remedio de eficacia prob... La leg...

Emulsión de Scott

de aceite de hígado de bacalao con ... fosfitos de cal y de sosa parece ... especialmente á la produccion de lo... bulos rojos, ... las pro... dades que ... del aceite ... de bacalao ... terapeutico de ... mérito y de aplicacion tan constante ... Medicina. ... Hipofosfitos son ... tónicos y ... la pronta recu... ... las fuerzas y de la vitalidad. La Emulsion ... es lo mejor para los niños ... se desarro... fuertes y robustos. Es grata al paladar.

De venta en las Boticas. Cuidado con las imitaciones ...

Scott y Bowne, Químicos, Nueva York.

Las PÍLDORAS del Dr. AYER

Han sido objeto de los mas Altos Honores en las principales Exposiciones Internacionales, incluso las de Barcelona y Chicago, dos de las mas recientes. El abono dispensado por aquellas autoridades con carácter oficial á la excelencia y virtudes medicinales de las Píldoras del Dr. Ayer, confirma el juicio que han merecido del público en general durante mas de una generacion, de que estas Píldoras son las mejores del mundo.

Son Puramente Vegetales. — PÍLDORAS del Dr. AYER — Son Azucaradas.

EL ESTREÑIMIENTO

afecta seriamente los órganos digestivos y asimilativos, incluso los Riñones, y en este estado no pueden extraer de la sangre el ácido úrico, el cual, al ser introducido en el sistema, causa Reumatismo y Neuralgia.

DESARREGLOS BILIOSOS.

Entre los síntomas indicadores de Biliosidad hay la Nausea, Mareos, Dolor de Cabeza, Flaqueza de Fuerzas, Fiebre, Vista Turbia, Amargor de la Piel, Dolores en el Costado, Espalda y Hombros, Aliento Fétido, Lengua Saburrosa, Irregularidad en las funciones intestinales, Vómitos, etc. Cuando ocurre el Estreñimiento el Tubo Digestivo se afecta y sobreviene Indigestion ó

DISPEPSIA.

La Mala Boca, Dolores Gástricos, Dolor de Cabeza, Acidez del Estómago, Agruras, Nerviosidad y Depresion de Ánimo son evidencias de Dispepsia, enfermedad que tanta congoja causa. Se hallará un Alivio Seguro para las irregularidades del estómago y demas dolencias consiguientes en las

Píldoras del Dr. Ayer.

Estimulan el estómago, descargan los intestinos, comunican salud vigorosa al hígado entorpecido y á los riñones, y con sus propiedades tónicas y laxantes fortifican y purifican todo el sistema.

Preparadas por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

Se venden en las principales Droguerías y Farmacias.

The Chile Telephone Co. Ltd.

Servicio especial entre Concepcion i Chillan

TARIFA DE PRECIOS PARA EL USO DE ESTA LÍNEA

Para los suscritores que deseen abonarse por comunicacion, prévio depósito de $ 20 en nuestra oficina, 40 centavos por cada comunicacion de cinco minutos.

Para los particulares, usando nuestros teléfonos públicos, $ 1 por comunicacion de cinco minutos.

Suscricion por año, precio convencional.

El Jerente.

Concepcion, Abril 12 de 1897. P P

STEEL i Ca.

TALCAHUANO

Bodegas para recepcion de frutos del país
Trasportes marítimos de toda clase
Embarques i desembarques
Consignaciones
Comisiones
Seguros marítimos i contra incendio
Ajencia vapores línea "Golfo"
Id. buques de vela

4731 P P 1 3 98

Carstens i Schlotfeldt

ANTES EDO. CARSTENS

ALMACEN POR MAYOR

Telefono Núm. 132 — CONCEPCION — Casilla Núm. 30...

5242 O 4 19 98

W. R. Grace i Ca

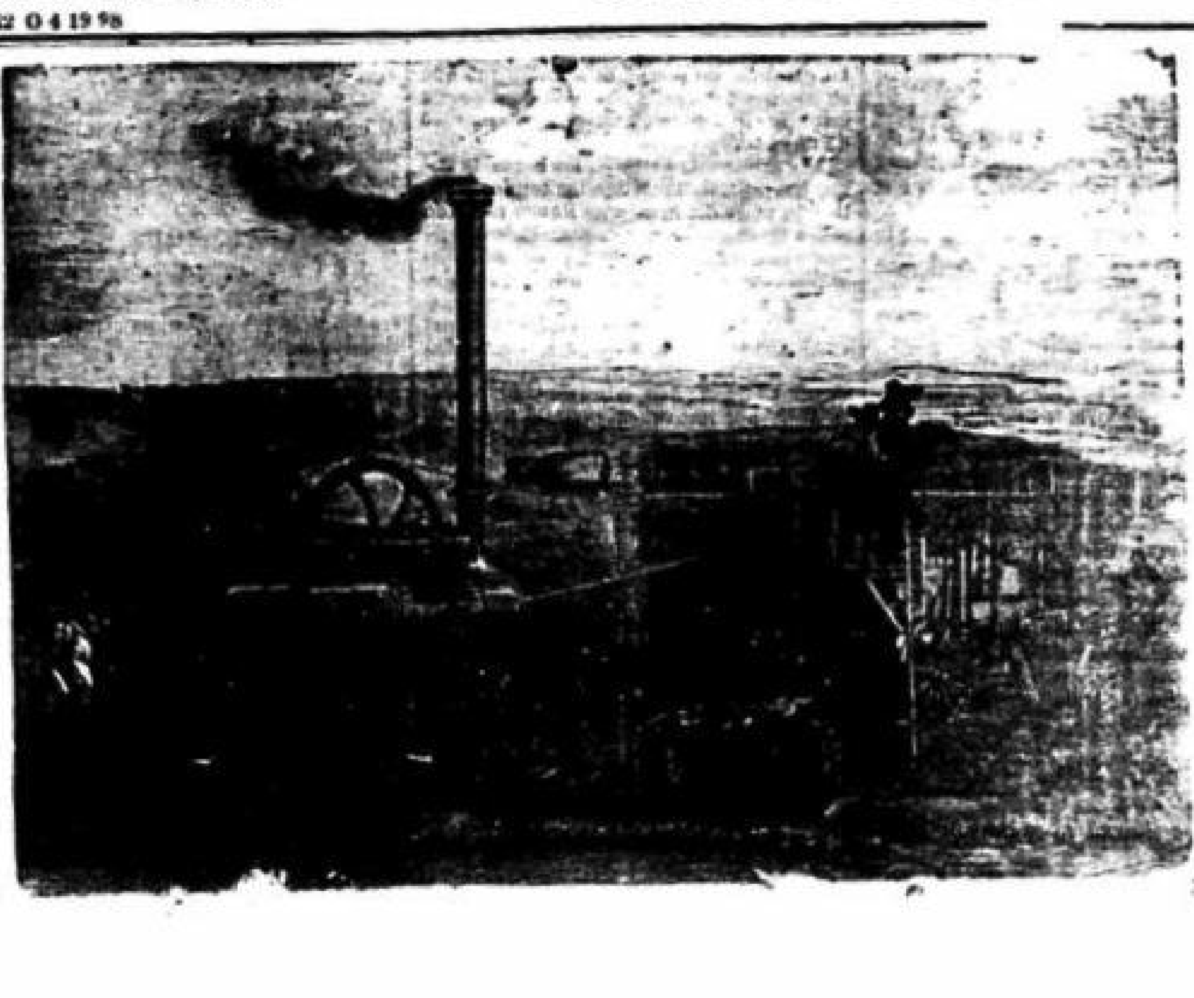
CONCEPCION

ACABAN

DE RECIBIR

Trilladoras

Inglesas



DE LA FAMOSA

MARCA

RANSOMES

W. R. GRACE I Ca.

Vitalidad Debilitada, Sangre Empobrecida.

Léase [illegible] la Zarzaparrilla del Dr. Ayer [illegible] por el reverendo padre I. P. Welds, [illegible] ministro de la ciudad de York y hermano del obsequente juez Welds [illegible]

[illegible] En vista de las satisfacciones [illegible] dadas por el [illegible] ra aprobó por 334 [illegible] una órden del dia [illegible] la política [illegible] en esa delica[illegible] Gobierno [illegible] diplomática. El jefe de [illegible] Mélinz, [illegible] claró que [illegible] considerarse establecida [illegible] completa [illegible]

[illegible] Grecia [illegible]

Agrega [illegible] la cuestion relativa a las capitulaciones entre Turquía i Grecia se tratará separadamente.

WASHINGTON

Julio 17.—El *New York Herald* censura la política que sigue el Gobierno de los Estados Unidos con respecto a España, el Japon e Inglaterra.

Se cree posible que la conferencia internacional que tratará de las pescas de focas, se reuna en esta capital en el otoño próximo.

El Ministro de Relaciones Esteriores, Mr. Sherman, i la Legacion japonesa acreditada ante este Gobierno, desmienten la [illegible] relativa a que se hubiera verificado [illegible] alianza hispano-japonesa.

SAN PETERSBURGO

Julio [illegible] Se ha recibido telegramas de Baku, capital del Gobierno del mismo nombre, a inmediaciones del mar Caspio, en que se anuncia que una de las grandes minas de petróleo de Tchernygorodck, está ardiendo.

El fuego ha tomado enormes proporciones i han perecido algunos operarios.

La cantidad de petróleo ya quemado representa un valor de dos millones de libras esterlinas.

LONDRES

Julio 17.—El diario *Pall Mall Gazette* afirma en su edicion de hoi, que tanto los Estados Unidos como el Japon se empeñan en adquirir los buques de guerra del Brasil, actualmente en construccion en los astilleros alemanes e ingleses.

PARIS

Julio 17.—La comision investigadora de los asuntos del canal de Panamá, irá el Juéves a la residencia de Cornelius Herz, en Bondeumuth, Inglaterra, a fin de interrogarlo acerca de su participacion en aquellos negociados.

ATENAS

Julio 17.—La indemnizacion de guerra que Grecia deberá pagar a Turquía, segun convenio ya aceptado, ha sido fijada en la cantidad de cuatro millones de libras esterlinas.

PARIS

Julio 17.—Telegramas recibidos de Tarbes, capital del departamento de los Altos Pirineos, anuncian que un puente de hierro construido sobre el rio Adour, se ha derrumbado, ocasionando numerosos heridos. Esta obra habia sido construida por personal perteneciente al cuerpo de injenieros militares.

MADRID

Julio 17.—El consejo superior de marina examinó el asunto relativo al buque «Competidor», resolviendo que el proceso debia seguirse en la Habana por las vias del procedimiento civil.

ROMA

Julio 17.—Comunicaciones llegadas de Abisinia anuncian que la mision que el gobierno confió al señor Norazzini, no ha sufrido absolutamente el fracaso de que ha hablado la prensa italiana. Esa mision tiene únicamente por objeto preparar un arreglo de fronteras en la colonia de Eritrea.

BERLIN

Julio 17.—Segun comunicaciones oficiales, el emperador Guillermo llegó hoi al puerto de Kiel de regreso de su viaje de recreo por las costas de Noruega.

ROMA

Julio 17.—En una reunion celebrada por los directores del Banco de Emision, el Ministro del Tesoro, señor Luzzatti, constató los escelentes resultados que habian dado las reformas provisorias introducidas en aquella institucion.

PARIS

Julio 17.—Telegramas recibidos de Copenhague anuncian que ha llegado sin novedad a dicha capital el rei Leopoldo de Béljica.

BERLIN

Julio 17.—El duque Teodoro de Baviera ha partido para el puerto de Kiel, con el fin de examinar el accidente sufrido en un ojo por el Emperador Guillermo.

ROMA

Julio 17.—Ha fallecido en esta capital el Cardenal monseñor Butler.

LÓNDRES

Julio 17.—A consecuencia de los conflictos ocurridos entre los dueños de fábricas i los mecánicos ingleses, tres mil de éstos han abandonado los talleres en que trabajaban en Bolton, ciudad situada a poca distancia de Manchester.

RIO JANEIRO

Julio 17.—Se confirma la noticia que ha circulado en los últimos dias acerca de que el gobierno se propone enajenar los buques que por cuenta del Brasil se construyen en Europa.

En la Cámara de Diputados se ha acordado la supresion de varias legaciones del pais que importan gruesos desembolsos, a fin de equilibrar los presupuestos.

El delegado cubano señor Arístides Agüero, ha realizado un gran meeting a favor de la independencia de su patria.

MONTEVIDEO

Julio 17.—Se desmiente la noticia de haberse celebrado un armisticio entre las fuerzas del Gobierno i las de los revolucionarios.

El Gobierno ha enviado gran cantidad de municiones al jeneral Muñiz.

ASUNCION

Julio 17.—Ha llegado a esta capital el Ministro de Chile señor Máximo Lira, que viene a presentar sus credenciales ante el Gobierno. En pocos dias mas será recibido en audiencia pública por S. E. el Presidente de la República.

La Cámara de Diputados ha aprobado un proyecto por el cual se crea el servicio de la guardia nacional.

BUENOS AIRES

Julio 17.—El oro se cotizó en la última rueda de la Bolsa de hoi a razon de 286 pesos 60 centavos papel moneda corriente por 100 pesos oro. La última cotizacion de ayer fué de $ 285.80.

El sabio profesor italiano, señor Spenarelli, ha regresado a Montevideo despues de su breve estadía en Buenos Aires, en donde ha recibido entusiastas i significativas manifestaciones de aprecio.

Se sabe que el doctor Pellegrini se dedicará a atender su estudio de abogado.

Los maquinistas i trabajadores de las obras que se construyen en el Riachuelo, que no han sido pagados, amenazan suspender las faenas.

Ha fallecido el conocido industrial en tabacos, señor Manuel Mendes Andes.

VENTA.—[illegible] otorgada [illegible] Elias Elier [illegible] Neira vend[illegible] derechos [illegible]

La Corte de Concepcion

(De *La Lei*)

En el [illegible] discurso [illegible] mediante [illegible] dicion, pro[illegible] se han [illegible] de [illegible] en la Cámara [illegible] estendiendo sus [illegible] contra uno [illegible] de Concepcion, [illegible] quien, para compla[illegible] estados clericales, ca[illegible]

[illegible] tuvo el honorable [illegible] elojiosas para la Corte [illegible] ciudad, que, segun decia, le [illegible] toda clase de facilidades [illegible] obtener sus *poderes*.

[illegible] bien, con motivo de una reclamacion interpuesta por don Cárlos Cid Lopez contra las elecciones del 7 de Marzo, este tribunal amonestó al juez señor Salas.

El señor Salas, estimando injusta la amonestacion que se le hacia, apeló de ella para ante la Corte Suprema.

Este tribunal, por sentencia de 9 del corriente, ha revocado el auto dictado por la Corte de Concepcion, por resultar de los antecedentes que los procedimientos del Juez Letrado don Isidro 2.° Salas B., no daban mérito alguno para la amonestacion que se le habia hecho.

Una vez mas el tribunal superior viene a desautorizar los actos incorrectos de la Corte de Concepcion.

No hace mucho tiempo aun ésta redujo a prision al Juez de Letras de Temuco i la Corte Suprema lo mandó poner en libertad.

En seguida aquella misma Corte formó un voluminoso proceso al mismo juez, en el cual aparecian gravísimos cargos contra su conducta, i la Corte Suprema lo absolvió.

Con motivo de un proceso criminal que se habia iniciado en Osorno contra el famoso cura Bohle, el ministro que se encontraba en visita en ese Juzgado, señor Fuentes, lo redujo a prision i la misma Corte poco despues lo hizo poner en libertad bajo de fianza.

Todavía están palpitantes los luctuosos acontecimientos que se verificaron en dicho departamento, i en los cuales está comprometido este mal sacerdote, al cual la Corte mantenía en la impunidad mas completa.

A pesar de haberse asesinado al juez señor Contreras, que dependia de su jurisdiccion, fué preciso que la Corte Suprema se reuniera en acuerdo estraordinario para que ésta se resolviera a mandar a uno de sus miembros con el objeto de que se avocara el conocimiento de la causa.

No hai peor calamidad para un pueblo que la mala administracion de justicia.

Bastan i sobran los hechos relacionados para formarse el concepto de que la Corte de Concepcion no procede con la imparcialidad que requieren sus funciones.

Es de lamentar que a los males que aflijen al pais, tengamos ahora que agregar los desaciertos i errores de un alto tribunal de la República.

Al polo norte

EL NUEVO VIAJE DEL «FRAM»

«Fram» Que nombre tan estraño i sin embargo tan conocido desde el ya histórico viaje de Fridtjof Nansen i sus intrépidos compañeros. Fram en noruego quiere decir adelante i el valiente barco que llevó a Nansen supo responder dignamente a su nombre.

Los millares de personas que han leido las hazañas de aquellos esploradores, han de recibir con interes la noticia de que el «Fram» se alista para otra campaña contra los témpanos i la eterna oscuridad. El mismo capitan Sverdrup que comandaba el «Fram» durante la espedicion de Nansen, ha proyectado otro viaje ártico, i espontáneamente el pueblo noruego ha adelantado los fondos necesarios por medio de una suscricion popular, habiendo el Gobierno accedido a prestar el «Fram» i el «Storthing». Ademas ha votado la suma requerida para reparaciones i ensanche de las comodidades a bordo, porque esta vez el «Fram» llevará una comitiva mas numerosa que en su viaje anterior.

Se han presentado miles de voluntarios de todas las nacionalidades i vocacion para acompañar a Sverdrup, i entre ellos varios de sus antiguos compañeros, cuyos servicios se ha asegurado, i es probable que tanto los hombres científicos como la tripulacion serán todos noruegos.

La nueva espedicion ártica saldrá en la primavera de 1898 i se dirijirá al estrecho de Smith, para despues seguir por la costa noroeste de Groenlandia hasta donde sea posible. Cuando ya no se pueda avanzar mas por causa del hielo, continuarán la esploracion en trineos tirados por perros, como lo hizo Nansen.

La parte europea i asiática del polo Norte es ya bastante conocida por las muchas espediciones que se han hecho i todavía se están llevando a cabo allí. No así la parte hácia Groenlandia i Norte América. Por esta razon el capitan Sverdrup ha elejido esa comarca polar para arrancarle sus secretos en pro de la ciencia, i no hai que dudar que esta espedicion saldrá victoriosa, dada la esperiencia i enerjía de su jefe como la especial preparacion de cada uno de sus miembros. El plano del viaje e itinerario han sido estudiados i recomendados por Nansen i el profesor Monh, célebre teorólogo noruego.

Es un error mui comun creer que las espediciones árticas tienen por único objeto llegar al polo Norte. Tambien se oye a menudo preguntarse para qué sirven estas espediciones i no estará demas mencionar algunos de los resultados mas salientes del viaje de Nansen. En él se ha determinado la distribucion de tierra i mas en la rejion ártica que linda con Europa i Asia, i demostrado que los mapas polares eran mui erróneos. El doctor Nansen ha podido probar su nueva teoría sobre la formacion i corriente del hielo, i los sondajes que hizo han revelado que tanto la profundidad como la temperatura del mar ártico es mui diferente de lo que se habia supuesto.

El resultado de las múltiples observaciones meteorolójicas, los estudios de la flora i fauna i todo el cuantioso material científico que han juntado el doctor Nansen i sus compañeros, recien podrá publicarse dentro de años. Verdad es que todo no se convierte en oro sonante, pero felizmente no todo en este mundo se mira por este patron, i la labor infatigable i sijilosa de los hombres de ciencia poco a poco redunda en beneficio de la humanidad.

El objetivo de la espedicion del capitan Sverdrup es continuar i completar la obra de Nansen.

He aquí algunos de los problemas que se propone resolver:

La estension de Groenlandia hácia el Norte, i si es una isla como opina Peary o nó. La topografía i jeodesia de la costa noroeste de Groenlandia.

Las condiciones oceanográficas del mar en esta rejion, es decir: la profundidad i temperatura del agua, la cantidad salina, las corrientes i mareas.

La naturaleza del hielo terrestre i oceánico, i especialmente la del hielo paleocrístico, que es mui diferente del hielo que tenia cautivo al «Fram» desde 1893-96.

El magnetismo terrestre, la aureola boreal i otros fenómenos meteorolójicos.

La flora i la fauna.

Un punto de grande interes etnográfico será la existencia [illegible] rastros de esquimales nómades al estremo norte de Groenlandia.

Sabido es que el teniente Peary ya se ha lanzado por tercera vez a esa misma rejion i habrá, por consiguiente, una noble competencia entre las dos espediciones.

Sobre los futuros proyectos de Nansen han corrido varias versiones, pero todas ellas son conjeturas, pues por el momento está entregado a preparar el resultado científico de su viaje.

Hablando de esploraciones árticas, despierta mucho interes el viaje aereostático que en estos dias debe emprender el injeniero Andree desde Spitzbergen, donde se encuentra hace un mes.

La idea del señor Andree, como se sabe, es atravesar la rejion polar embarcado en un globo. Ya el año anterior tenia todo listo, pero en vano esperó un fuerte viento sur para lanzarse i tuvo que desistir. Este año se ha anticipado como queda dicho, hace ya tiempo que se está alistando para esta empresa aventurada, en cuyo éxito el señor Andree tiene completa fe, i no se puede ménos que admirar su arrojo i el de sus dos compañeros.

Como no existe telégrafo en Spitzbergen, hai que esperar hasta que uno de los vapores o turistas que de Noruega hacen escursiones a esa tierra desierta, traiga la noticia de la partida de Andree i despues hai que mirar hácia el Canadá, Alaska o Siberia, para saber noticias de su feliz descenso en tierra firme. ¡Volverá? ¡Quien lo puede decir! Pero el i en Suecia, su patria, habrá corazones tiernos que tiemblan por su suerte i todo el mundo se unirá a el en para hacer votos por su feliz viaje i pronto regreso.

OLAF J. STORM.

Las operaciones

DE LOS ESPAÑOLES EN CUBA

[illegible] MAXIMO GOMEZ

El jeneral Maximo Gomez, en carta fechada en Sancti Spiritus el 19 de Abril para el señor don Tomas Estrada Palma, delegado de la República de Cuba en los Estados Unidos, dice lo siguiente:

....

«El jeneral Weyler se mueve ahora con una actividad no acostumbrada en él. No ha mucho entre los contínuos viajes que da sin propósitos militares justificados, pues yo le estudio sus mas mínimos movimientos, efectuó uno para visitar la trocha de Júcaro de Moron, que tanto él como el jeneral Arolas la suponen intranqueable, i ese viaje no ha sido mas que para hacer el aparato de fortificaciones—despues que la pasó el jeneral Quintin Bandera con su division—i poder formular las cuentas de lo que importa la trolera de algunos millones de pesos; i segun me escriben de Madrid españoles amigos míos, i de la Habana, aprietan a Weyler por las cuentas de la campaña, que no las arregla ningun contador, aunque este baje del cielo. Lo peor del cuento es que el jeneral Arolas, que segun me dicen es honrado, parece que lo tienen metido en ese enredo. Resultado: Weyler se marchará para la península con sus millones i Arolas cargará con el muerto i poco dinero.

Como operaciones militares acaba de efectuarse una, la mas ridícula que puede usted imajinar, de la que, segun informes, estaba a su frente el jeneral Luque 6,000 hombres de las tres armas ocupan la finca «La Reforma», i estableciendo su cuartel jeneral en el centro, ahí se plantan i apénas hacen algunas lijeras salidas por sus alrededores en dies dias que duró ese simulacro de guerra, al fin de los cuales levantaron el campo i se marcharon.

Resultado de la operacion: se han consumido mas de 6,000 raciones i 300 reses de la finca, derribaron mas de 1,000 palmas, perjuicios para el dueño de la finca que es un español, recojieron dos mujeres infelices, una de 60 años, que vivian tranquilas en sus casas sin causar perjuicios a nadie ni a nada de este mundo, quemaron diez o doce ranchos, de esos que fabricamos en dos horas, i mataron a un infeliz ranchero que sorprendieron dormido en su rancho, i sacrificaron mas de 50 caballos, cansados de ellos mismos en vez de conducirlos i cuidarlos. Cada un caballo de esos debe costarle, puesto aquí desde Méjico i los Estados Unidos, mas de 200 pesos. ¿Cómo es posible que se salve España con semejante desbarajuste?

A ese cuerpo de ejército yo dispuse que se hostilizara de noche i de dia por magníficos tiradores, como los tengo organizados, que donde dirijen su vista allá va la bala, todo con el fin de no recibir daño, i que ese injol aparato de fuerza apareciese al fin i a la postre como el parto de los montes. Así mismo ha sucedido, todo previsto por mis cálculos. I ahora esperamos el pomposo parte que se dará de esa operacion estupenda sobre La Reforma.

....

Crónica de la moda

(De *La Estacion*)

En la primera pájina de este N.° reproducimos dos modelos de vestidos con túnicas, por los cuales podrán ver nuestras amables lectoras que, en los destinos de la moda, está escrito que no hai medio de vestirse de una manera sencilla i práctica. Nos habíamos deshecho, a fuerza de paciencia, del ancho desmesurado de las faldas, que las hacia tan incómodas, i el de las mangas, que nos ponia ridículas, i por lo tanto, podíamos confiar que nos dejarian gozar tranquilamente de estas ventajas durante algun tiempo; pues no, señoras: la moda nos impone primero los volantes i otras guarniciones, de faldas, i luego, nos prescribe las túnicas o sobrefaldas. Por dicha, los vestidos lisos continúan llevándose en mayoría i en nada nos obliga a sobrecargar nuestras faldas con guarniciones, ni mucho ménos con esas sobrefaldas, que son verdaderos engurros para la plástica; i sin embargo, son la última nota de la moda. Los vestidos de lana de los últimos dias de primavera i de principio de verano se arreglan sobre faldillos de faida, i frecuentemente la túnica no es aparente, pues esta cruza de lado, algo hácia adelante, sobre el fondillo de falda de seda, separándose solo cuando una se sienta o camina un poquito de prisa. Hemos visto un modelo de este estilo, bastante bonito, de cachimir afelpado gris plateado, sobre fondillo de falda gris oscuro. El fondillo de falda, de 3 m. 50 de vuelo, se corta con paños sesgados. Se sostiene hasta media falda con clin o entreforro de fibra. La falda-túnica no se forra; sin embargo, se necesita sostenerla todo al rededor i en los bordes, que se entreabren con una seda resistente. Las túnicas se cortan a derecho hilo o con formas: eso depende del tejido. Lo que importa es que la parte de arriba esté mui ajustada hasta por debajo de las caderas, de modo que todo el ancho vaya hácia atras ensanchando suficientemente los bajos. Para forrar los vestidos de verano se vende un nuevo tejido mui lijero, de bastante sosten, que se llama *silesia*. La palabra, de por sí, está indicando que se compone de seda con una especie de crin. Se encuentra en todos los almacenes de novedades.

Las granadinas encaje, los bareje de color, los linones bordados, los tejidos a estilo de velos de monja, se llevan tambien sobre transparentes de seda. Estos tejidos con bordados o dibujos se emplean casi siempre a derecho hilo, fruncidos detras i ajustados con algunas pinzas. Ahora mas que nunca se ven los faldoncitos cortos, i especialmente, con tejidos de verano. El corpiño ajustado, penetrando en las dos faldas, sirve de transparente a la blusita sencillamente fruncida, con el cinturon en el talle i ondulando todo al rededor, formando faldon sin forro. Con estos vestidos, los cinturones caprichosos tienen mucho éxito. Se ven terciopelo de todos colores con presillas de pedrería de diferentes colores, como los collares o placas de antiguas piedrecitas del Rhin, especie de strass. Otros se abrochan con lindas hebillas, jeneralmente bastante bajos, como este jénero de cinturon. No existe color preferido por la moda.

MATILDE C. DE GONZALEZ

16 de Julio de 1897.

Provincias

TRAIGUEN

Muerte repentina.—A las 10 de la noche del Domingo último Margarita Pereira, viviente en la calle de Lagos, dejó de existir repentinamente, sin haber ninguna causa anterior que hiciera presajiar tan inesperado fallecimiento.

Quemada viva.—El mismo dia Domingo, Pascuala N. que vivia con su marido i en compañía de él se embriagó hasta el punto de perder el conocimiento, cayó sobre un brasero i se le prendieron los vestidos, ocasionándole una de las mas terribles muertes.—(*Orden* del 14)

TALCA

Trabajadores del Norte.—Han llegado a Talca i se hospedan actualmente en el edificio de la Antigua hospedería mas de cuarenta individuos de los que han llegado de Iquique en los últimos vapores.

Para dar de comer a esa jente, la Intendencia ha contratado con el Director de la Penitenciaría un aumento de raciones de las que provee a ese establecimiento.—(*Libertad* del 16)

Por segunda vez se ha intentado asaltar la estacion de Panguilemo.

El Intendente dió órdenes para que se trasladara a dicha estacion un piquete del batallon número 8 de Infantería.

—En los trabajos de la línea férrea de Talca a Constitucion se niegan a trabajar un gran número de peones i prefieren andar de vagos a ganar 50 centavos con comida.

TEMUCO

Poblacion de Pitrufquen.—He ahí el nombre de un hermoso pueblecito llamado a un bello porvenir entre los pueblos de la frontera.

Aunque de reciente fundacion, el pueblo de Pitrufquen adquiere de dia en dia un gran desarrollo i lo adquirirá mayor aun con la construccion de la línea férrea que pasa por su plano.

Numerosos comerciantes se trasladan diariamente a él, quienes aseguran que Pitrufquen es *un pozo de oro*.—(*Frontera* del 16)

Emigracion de 4,000 indíjenas.—Segun datos obtenidos, mas de 4,000 indíjenas habrian pasado al territorio vecino, porque en nuestras tierras les es mui difícil obtener lo mas indispensable para el sustento diario.

Otra de las razones de la emigracion consiste en las pocas garantías que el gobierno les ofrece para la tranquilidad de sus personas, amagadas diariamente por las partidas de bandoleros, que cometen fechorías a diario por aquellos parajes.

A la emigracion indíjena se agrega tambien la de algunas familias chilenas, que creen encontrar mas fácilmente en tierra estranjera el sustento que le niega el suelo natal.

QUILLOTA

Los fabricantes de pan han celebrado un compromiso para hacer una disminucion del tanto por ciento en el pan.

El pueblo, que es el directamente perjudicado, está alarmado con tal medida.

La prensa pide al primer Alcalde tome las mismas medidas que obligaron al de Valparaíso en 1895 para poner atajo a las pretensiones de estos comerciantes.

LOS ANJELES

Sigue la viruela haciendo estragos en el departamento con caractéres graves.

CHILLAN

Otro testamento desaparecido.—En dias pasados se dió cuenta que habia desaparecido un testamento importante, otorgado ante el notario don Rudecindo de la Fuente, encontrándose en su lugar un papel en blanco.

Pues bien, sospechando la familia que ante semejante suceso se hubiera procedido de igual manera con el testamento de la esposa del señor J. M. P., pidió al notario la entrega del otro testamento, hecho lo cual, se hizo abrir, encontrándose con *otro pliego en blanco*.

La investigacion de estos hechos está en poder de la justicia ordinaria i esperamos su pronunciamiento para juzgar con imparcialidad estos gravísimos fraudes.—(*Igualdad* del 17.)

SERENA

Nueva industria.—El laborioso industrial e injeniero constructor don Héctor Rosso ha instalado, con todos sus útiles i accesorios, una fábrica para la elaboracion de aceite de olivo.

Como un mes a esta parte que la fábrica se encuentra funcionando, dando un magnífico resultado.

A muchas personas hemos oido que el aceite elaborado por el señor Rosso es escelente i de primera calidad; i nosotros que lo usamos en nuestra casa, afirmamos lo mismo.

Esta industria, nueva en la provincia, puede llegar con el tiempo a dar pingües utilidades a su elaborador, tanto por la facilidad para obtener el producto primo como porque, una vez conocido el artículo, será consumido confiada i preferentemente por no contener ninguna composicion nociva.

Por otra parte, la elaboracion del aceite o sea esta nueva industria obligará al grande como al pequeño hacendado a cultivar el olivo i será desde luego un punto en donde encontrarán facilidad para vender sus productos.—(*Reforma* del 16.)

ANTOFAGASTA

La Colonia Española trata de organizar una institucion musical, que se llamará Orfeon, con el objeto de cultivar la música i prestar su concurso en fiestas sociales.

—El 5 del presente se dirijió a Valdivia, en viaje de regreso del Paraguai, ante cuyo Gobierno representó a su pais en el carácter de Enviado i Ministro Plenipotenciario, don Rodolfo Soria Galvarro, acompañado de su familia.

—El precio de la carne ha subido, llegando a convertirse para los pobres en artículo de lujo, debido a los daños causados por la nieve en los piños de ganado arjentino que han sido sorprendidos en la cordillera.

—Ha sido asesinado en los cerros vecinos de Tocopilla el abogado boliviano don Abdon S. Ondarza, antiguo vecino de Antofagasta.

—Ha llegado de Bolivia don Cárlos Ruben Polar, Enviado Estraordinario i Ministro Plenipotenciario del Perú en ese pais, acompañado del Secretario de la Legacion don Octavio Polar. Ambos se dirijen a Lima.

—Ha naufragado en las costas peruanas el bergantin de esa misma nacionalidad «Amadeo». Procedia de Paita con un cargamento de 50,000 sacos de carbon destinados para Taltal.

—Se está procediendo con todo rigor al cumplimiento de las medidas encaminadas a evitar que se engañe al público vendiéndole licores de mala clase o adulterados.

IQUIQUE

A $ 1,200 asciende la cuenta pasada a la Intendencia por raciones suministradas a la jente que ha quedado sin trabajo en las Pampas.

PARRAL

Sigue aumentando el precio del trigo i el artículo escasea cada dia mas.

Compradores ofrecen 6 pesos 30 centavos por hectólitro de 76 kilos, sin encontrar vendedores.

—La I. Municipalidad de esa comuna, a pesar de no tener aun aprobado el presupuesto de gasto i tasa de contribuciones con que se han de hacer los servicios municipales de 1898, hace un mes no sesiona.

LAUTARO

En la madrugada del jueves de la semana pasada fué consumida por las llamas la casa del industrial don Cárlos Piva, el Teatro i una cantina.

Se dice estar asegurada la casa del señor Piva en la suma de 16,000 pesos en la North Germania de Hamburgo.

El total de las pérdidas sube a 19 mil pesos.

La tropa del N.° 6 de Infantería prestó un valioso continjente, pudiendo evitarse así que el fuego hubiera tomado mayores proporciones.

VICTORIA

No ha lugar.—Contestando el Ministro de la Guerra a la nota del Alcalde en que se solicitaba tropa de línea para Victoria, dice en nota a la Comandancia Jeneral de Armas de la provincia:

«El E. M. J. informando sobre lo solicitado por el Alcalde municipal de Victoria, dice a este Ministerio lo siguiente.

Este Estado Mayor Jeneral considera mui conveniente la permanencia de una fuerza de línea en la ciudad de Victoria, departamento de Mariluan; pero, no existiendo ahí un edificio a propósito para alojamiento de las tropas, perteneciente al fisco i ni aun entre los edificios particulares, no será posible acceder por ahora al pedido que hace la Municipalidad de esa ciudad. Mas tarde, si los particulares construyen una casa que reuna las condiciones necesarias para destinarla a cuartel, este E. M. J. no veria inconveniente para que el Supremo Gobierno se sirviera destinar a la ciudad de Victoria la fuerza que se solicita».—(*Mariluan* del 17.)

CRONICA

PARTIDO

Liberal Democrático

De órden del señor Presidente i a solicitud de diez Directores, cito al Directorio a sesion estraordinaria para el Juéves 22 del corriente a las 8½ de la noche, en la secretaría O'Higgins núm. 73.

6020 Cr 14 El Secretario.

Pongo en noticia

de mis amigos i relaciones que la correspondencia particular debe dirijírseme a Valparaiso, casa de O. Pelanco i Ca.

H. Parada Benavente.

Cr 13

SOCIEDAD EDITORA DE LAS OBRAS DE ENRIQUE PICCIONE

DIRECTORIO

Edmundo Larenas, presidente
Francisco Garri Cesáreo Erazo
Lorenzo Arenas Antonio Zerega
Benito Vignole, tesorero
Romildo Colombo, traductor
Cirilo Muñoz Fuente-Alba, secretario

La publicacion constará de dos volúmenes i contendrá los discursos de introduccion de los señores Valentin Letelier, L. Castro Donoso, Juan Ghio, Romildo Colombo, dos conferencias del autor, trabajos varios, i la obra literaria Pájinas de mi vida.

El primer volúmen contendrá el retrato del autor.

En atencion a los propósitos que va a tener la obra i que no podrá espenderse por ménos de $ 10 i siendo esta cantidad con la que contribuirá cada accionista, queda establecido que la edicion será meramente para estos.

A todo accionista se le distribuirá el ejemplar que le corresponda, a medida que cada volúmen se publique, i el resto de la edicion será destinada por el Comité, de acuerdo con el autor, a los fines que se estimen convenientes, en armonía con los propósitos de propaganda intelectual que se han tenido en vista al acometer la empresa.

Las suscriciones se reciben:

En Concepcion
Imprenta de El Sur Antonio Zerega
Vignolo Hnos. Borlando Hnos.
Dell'Oreo Hnos. i Ca. Lorenzo Arenas

En Talcahuano
Ricardo Bagnara Guillermo Ortoll

En Lota
Alfonso Coppelli Jorje Hoecker
Pedro Mencari

En Chillan
Visconti Lapos Félix Monti

En Talca
Andres Vaccaro

En San Cárlos
Esteban Rondanelli

En Collipulli
Arturo Mighetti

En todas las sociedades italianas de Chile.

El Secretario.

LUIS SERRANO A.
SAMUEL BAMBACH
ABOGADOS

Ofrecen tambien al comercio sus servicios para la defensa en 1.ª i 2.ª Instancia de los juicios aduaneros.

Portal núm. 54-b

2365 Cr 4 20 98

Asamblea Radical

En la sesion última celebrada por la Asamblea, se acordó comisionar a los señores Lorenzo Monsalve i Temistocles Arenas para que atiendan a las inscripciones que los correlijionarios deben hacer en los nuevos rejistros del partido.

La comision funciona diariamente de 8 a 9 P. M. en la tienda de don Lorenzo Arenas.

Cr El Secretario.

Esposicion de animales

Se cita a los miembros de la Sociedad Agrícola del Sur i a todas las personas interesadas en el mejoramiento i seleccion de nuestras distintas razas de animales, a una reunion que tendrá lugar el Domingo 1.° de Agosto venidero a las 2 P. M., en los salones del Club Concepcion, con el objeto de estudiar las bases sobre las cuales pueda llevarse a efecto en Concepcion una esposicion de animales, con el concurso de la Sociedad de Fomento de Razas Caballares de Santiago.

Esta invitacion se hace estensiva a todas las personas de fuera que tengan criaderos de animales.

El secretario.

5952 Cr

Dr. E. BURMEISTER

Calle San Martin núm. 40.

2319 Cr 5 3 98

Dr. E. Cardemil

Enfermedades internas de señoras, partos i vias urinarias.—O'Higgins 76.—Consultas de 1 a 4 P. M.

460 Cr 11 11 97

ROBERTO ESPINOZA
ABOGADO
Aníbal Pinto 44-a casilla 84.
6?79 Cr 6 20 97

DOCTOR E. ROSENBERG

Médico cirujano.—Recibido en Alemania i Chile. Aníbal Pinto 15. Consultas de 1 a 4 P. M. 6770 Cr 84

Dr. CONCHA
CONSULTAS DE 1 A 3 P. M.
Freire 27, esquina Tucapel.
4924 Cr 2-16-98

INDICADOR

Santos del dia

Miércoles 21.—Santos Jerónimo, Emiliano, Daniel, Cirilo i Praxedes.

Sale el sol a las 7.1; pónese a las 5.10.

Juéves 22.—Santa María Magdalena. Sale el sol a las 7.1; pónese a las 5.11.

BOTICAS DE SEMANA

Dias de trabajo, la del señor Jorje Lara.

Dias festivos, la del señor Francisco Ramdohr.

MATRONA

La señora Juana Romero.

Cambio

A 17⅛ peniques se fijó el cambio ayer en el Banco de Chile sobre Lóndres, a 90 dias vista.

Con los suyos la emprende

No hai duda.

El gallinero clerical está revuelto.

¡Qué no les ha dado por machucarse unos a otros!

Primero al Intendente, por lo del asueto, i despues con el comandante de armas. Ambos han estado en contra de S. E. el Presidente de la República.

Al ménos así lo asevera *El País*.

Que el domingo no hubo retreta. Pues, palo con el culpable.

Pasar las horas, ser el natalicio del Presidente i la música no toca en la Plaza, malo, pero malo, señor comandante de armas.

Porque, solo de órden de Vd. pudo la banda amenizar la conferencia del señor Piccione, luego Vd. i nadie mas que Vd. cargue con el pecado.

Bueno, esto segun el leal saber i entender de los plumarios de cogulla.

Nuestra opinion es que Vd. hizo mui bien.

I vamos a decirle por qué.

En primer lugar, se trataba de una conferencia esencialmente militar. El tema era Garibaldi i San Martin. Era por consiguiente de interes para el ejército.

I así deben haberlo comprendido los jefes señores Soto Salas, Padilla, Ledesma, Ramirez, Ostornol i un buen número de oficiales del número 5 de Infantería e injenieros militares, que asistieron a la conferencia i aplaudieron al señor Piccione.

Se sabia de antemano que la mayoría de nuestra sociedad asistiría al teatro i allí están, para corroborarlo, las distinguidas familias que embellecieron con su presencia la velada.

La órden no pudo, pues, ser mas atinada.

Galantería por galantería.

El señor Piccione dedicaba los esfuerzos de su inteligencia al estudio de dos grandes capitanes i a la influencia i desarrollo del ejército. Luego a él mas que a nadie le correspondia devolver esta atencion.

I en cuanto a la concurrencia a la Plaza, no ha habido ese gran número de personas de que habla el diario; i en vista de esto, de la órden de la comandancia i de la importancia que entrañaba para el ejército la conferencia, la banda se trasladó al teatro.

Ahora por lo que hace a derechos de la sociedad, el colega convendrá con nosotros que tambien los que estuvieron en el teatro, i que eran mas, muchos mas que los que fueron a la Plaza, forman, salvo mejor parecer de *El País*, parte de la sociedad i pueden entónces invocar el mismo derecho que los otros, los ménos.

Finalicemos. Si persiste el colega en hacer cargos, diríjase al comandante de armas, siga adelante que con los suyos la emprende.

Sociedad Filarmónica

Mui buena aceptacion ha tenido la idea de la reorganizacion de esta sociedad.

I no podia ser de otro modo, pues, por el lado que se mire, una institucion de esta naturaleza es mas que necesaria, indispensable casi en toda ciudad de la importancia de la nuestra.

Por otra parte, parece que todos están dispuestos a hacer que ella sea cuanto ántes una realidad i al efecto se han dado ya los primeros pasos para ello, nombrándose el siguiente Directorio:

Señores:
Juan Benavente
Gregorio Burgos
Enrique S. Bunster
Oscar Spoerer
Guillermo Borrowmann
Pedro Lomas
Patricio Mulgrew i
Cárlos Wormald.

Activamente se hacen las dilijencias del caso para ver modo de dar el primer baile el primer sábado del mes de Agosto próximo.

Estos bailes, que tendrán lugar mensualmente, principiarian a las 9 P. M. en punto, terminándose a las 12 i media.

La cuota con que contribuiria cada accionista es la módica de dos pesos i la *toilette* de las damas lo mas sencilla.

El servicio de la mesa hariase tambien lo mas económicamente posible, para lo cual se estableceria un té permanente.

La temporada de bailes, por el presente año, durará desde Agosto hasta el mes de Diciembre.

Desde el año venidero, éstos comenzarian en el mes de Mayo, para terminar en Diciembre.

Como se ve, la idea no puede ser mejor i es de esperar que nuestra sociedad le preste su concurso en todos sentidos.

A los empresarios i conductores de vehículos

La Prefectura de policía está dispuesta a dar estricto cumplimiento al art. 11 de la Ordenanza de policía que prohibe embarazar el tráfico público i situarse en dos o mas filas en una misma calle, escepcion hecha de los que van a esperar pasajeros a la llegada de los trenes, que pueden colocarse en la Avenida Prat, en dos filas, una junto a la línea de los carros urbanos i la otra en el lado opuesto.

I en tal disposicion están incluidos, ademas de los coches, los carretones, carretillas, etc., etc.

Ya lo saben, pues, los conductores de vehículos. I cuidado con olvidar lo estatuido en el art. 11 arriba citado, pues cualquiera infraccion a lo dispuesto en él será penada con un peso de multa.

Bravo, colega, bravo

Los escritores de *El País* son de tojenlo.

Ayer abrieron sus fuegos contra el señor Palma.

I con qué disimulo.

En un párrafo intitulado «En el Liceo» dice que por «la mala voluntad con que miran al actual Presidente de la República» no les dieron asueto a los alumnos el Lúnes último.

¡I quién tiene la culpa? Sobre esto no se pronuncia bien el diario de los monaguillos i aquí está el disimulo del ataque.

Nosotros seremos mas francos.

El culpable es el señor Palma.

Por que el Domingo a las 4 de la tarde le preguntó el Rector si se daba asueto a los alumnos, i respondió que nó.

Aquí tienen Uds. que el señor Palma se ha hecho anti-errazurista i es hombre que mira con mala voluntad al Presidente.

I ahora que el hecho es público, colega, déle Ud. duro, pero como con piedra, al Intendente; hágale una excomunion i póngase Ud. del lado de los buenos; véngase acá con nosotros i diga le cuatro claridades. Así, Ud. será consecuente en sus ataques.

I que nos hace gracia la pasada del señor Palma.

Pobrecillo, le vamos a tener entre dos fuegos.

Rapto

Ayer como a las 3 P. M., de un cuarto situado en la calle de Janequeo frente al número 10, fué robada una criatura como de 15 dias de edad.

La raptora aprovechó la ausencia de la madre de la criatura, Clorinda Quezada, para llevar a cabo su criminal intento.

Tal al ménos afirma Avelina Gavilan, que ocupa una pieza contigua i que dice haber visto a una mujer que penetró al cuarto saliendo momentos despues con el niño en brazos.

Agrega que esto no llamó ni poco ni mucho su atencion, pues creyó que se trataba de alguna amiga de la Quezada i que quizas tal hacia por espreso mandato suyo.

Otra vecina, Rosario García, asegura conocer, aunque solo de vista, a la raptora.

No es difícil, pues, que la policía dé antes de mucho con el paradero de la ladrona de niños, castigándola cual merece, evite que se repitan estos actos por todos conceptos criminales.

Sociedad de Instruccion Primaria

Para hoi, a la hora i en el local de costumbre, está citado el Directorio de esta institucion.

Matrimonio en el estranjero

A fines del presente mes contraerá matrimonio en Quito, la señorita Francisca Serrano con el secretario de nuestra legacion en el Ecuador don Francisco Gana E.

Al efecto i por encontrarse en territorio estranjero se hacen las dilijencias del caso para obtener el permiso necesario de la autoridad eclesiástica de Chile.

Un hombre funesto

El digno compañero del famoso cura Bohle, el funesto gobernador, desde ayer ex, de Osorno, Maximiliano Morel, se encuentra entre nosotros.

Ayer lo vimos, tembloroso, reflejando en su mirada sus perversos instintos, entrar..... a los Tribunales de Justicia!

Estuvo en la secretaría de la Iltma. Corte a ver la resolucion recaida en un escrito en que pedia se le permitiera declarar aquí sobre los luctuosos asuntos de Osorno.

Hé, quizas la conciencia le grite su crimen i tiembla presentarse a Osorno, pero mal que le pese, con el auto espedido por la Corte, tendrá que llegar allá i recibir la execracion de los vecinos de Osorno.

Trajes para nuestros guardianes

Han llegado ya a ésta los 201 trajes destinados al uso de los guardianes del cuerpo de policía.

Estos trajes de paño gris, no carecen de cierta elegancia. La blusa, el pantalon i la gorra están adornados con vivos amarillos.

Su confeccion ha corrido a cargo de una fábrica de Valparaiso, siendo nacionales todos los elementos en ellos empleados.

Robo audaz

El guardian N.° 118 al entrar de faccion anteayer en la noche, a las 12, notó que la puerta de acceso al patio de la bodega que poseen los señores Duncan Fox i C.ª en la calle de Ignacio Serrano, bajo el N.° 90, se encontraba entreabierta i sin candado, lo que le hizo entrar en fuertes sospechas.

En prevision de que allí se estuviera consumando un robo, determinó no alejarse de aquel sitio i permanecer en acecho.

Hora i media mas tarde, a la 1.30 vela confirmarse sus temores.

Dos sujetos salian por la puerta, objeto de su vijilancia, llevando al hombro grandes bultos.

El guardian se ocultó en el hueco de una puerta para sorprender así, a la pasada, a los cacos.

Al acercarse éstos, el soldado les salió al encuentro dándoles la voz de alto.

Los ladrones no hicieron caso a la órden, i ántes por el contrario emprendieron la fuga.

Pronto si les cerró el paso el 118, i desenvainando el yatagan intentó capturarlos.

Uno de ellos, el mas cercano al guardian, sacó un revólver i a quema ropa disparó un tiro al policial, sin lograr herirle, emprendiendo la retirada junto con su compañero, arrojando así al suelo parte de las mercaderías.

Al disparo acudió otro soldado i con el anterior siguieron tras los fujitivos, quienes se introdujeron a uno de los conventillos de la vecindad, impidiendo así su captura.

En la misma noche se tomaron todas las medidas del caso para el apresamiento de los ladrones i se hicieron las investigaciones necesarias para constatar el robo.

Se pudo notar que el candado habia sido forzado i que luego en el interior del patio cerraron la puerta i se dirijieron a la bodega, donde rompieron un grueso candado.

Una vez dueños del campo procedieron a abrir 50 o 60 fardos i a escojer mercaderías, sustrayéndose lo siguiente:

20 docenas de camisetas avaluadas en	$ 150
15 piezas franelas de algodon para vestidos avaluadas en	» 130
2 fardos percales avaluados en	» 370

Varias mercaderías mas que se estiman en 50 pesos.

De todo esto solo se han recuperado seis piezas de percales, que fueron abandonadas en la calle cuando el guardian Núm. 118, Agustin Arriagada, trató de tomar preso a los ladrones.

Como se ve, por lo recuperado, las mercaderías han sido sustraidas poco a poco, pues de un golpe, dos individuos no han podido estraerla, i que gracias a la vijilancia de Agustin Arriagada pudo impedirse se consumara por completo i fueran sorprendidos los autores.

Ayer en la estacion de Curanilahue, a la salida del primer tren se capturó a un sujeto de pésimos antecedentes.

Llevado al cuartel, fué reconocido por el guardian como autor del disparo. Interrogado sobre varios puntos, como ser su residencia, ocupacion, dónde habia pasado la noche anterior, no supo dar una respuesta satisfactoria.

Hai pues fuertes presunciones de que sea éste uno de los autores del escandaloso robo de que damos cuenta.

Al ser así la policía ha andado activa i afortunada.

Errata en un aviso

En la seccion de avisos de crónica apareció ayer una citacion de una Lójia Masónica, firmada por don H. Parada Benavente, siendo que esta firma correspondia a otro, que, al hacerse la compajinacion, no fué incluido sino en la parte de la firma.

El anuncio firmado por el señor Parada B. es sobre la direccion que debe ponérsele a su correspondencia.

Acertada disposicion

Así como estamos dispuestos a criticar cuanto de malo ocurra en la policía, así tambien aplaudiremos todo aquello que tienda a prevenir robos, desórdenes, etc.

A este respecto, tomamos nota con gusto de una medida tomada por la policía: cual es obligar a los faltes o vendedores de artículos de tienda o paquetería, a inscribirse en un rejistro especial i presentar cada vez que se le exija la factura del almacen en que se proveen de mercaderías.

Esto indudablemente, traerá como consecuencia, el evitar que los ayudantes de falte se proporcionen mercaderías por medios ilícitos.

Una buena disposicion que dará mui buenos resultados.

La salud del señor Ministro de Italia

La salud del señor conde de Grepi, Ministro de Italia, que desde algun tiempo atras viene resintiéndose, estuvo anteanoche en grave peligro.

A eso de las 12 i media P. M., i sin una causa clara determinante, el señor Ministro que estaba ya recojido en sus habitaciones—que la forman uno de los departamentos del Hotel Oddo—sintió un gran malestar que le obligó a caminar, vacilante, hácia la puerta que da salida al pasillo interior del Hotel; pero no pudiendo llamar, volvió a su lecho, oprimió el boton de la campanilla i cayó de espaldas en seguida.

El portero del Hotel vino inmediatamente i al darse cuenta del suceso corrió al Club Italiano, de donde partieron en el acto varios socios a prestar al señor Ministro las atenciones del caso.

Llamados por diversos miembros de la colonia, no tardaron en acudir sucesivamente los doctores Lafitte, Izquierdo, Conrado Ríos, Arturo Prado, Luis Ugarte i Petit.

Despues de dos horas de incesante trabajo el distinguido enfermo empezó a recobrar el conocimiento, i a las 4 i media, hora en que los médicos se retiraron, quedándose el doctor Petit, todo peligro habia desaparecido.—(De *El Ferrocarril*).

Mas sobre la Sociedad «La Ilustracion de la Mujer»

Como lo dijimos ayer, la falta de espacio nos impidió hacer una reseña de la reparticion de los diplomas a las socias de esta institucion que habian cumplido mas de cinco años en la Sociedad.

El acto se efectuó en el teatro Skating Rink, ocupando los asistentes los asientos de platea i el Directorio el proscenio que se habia arreglado especialmente para el objeto.

Antes de hacer entrega de los diplomas usaron de la palabra: las señoras Tránsito Q. de Sotomayor, que en frases oportunas hizo ver la importancia de las instituciones que, como la *Sociedad de Socorros Mútuos La Ilustracion de la Mujer*, tienden a fomentar el ahorro i a socorrer a los que han hambre i sed.

Reseñó en unas cuantas palabras la vida de la institucion, las dificultades sin cuento que habia tenido que vencer para llegar al grado de prosperidad i adelanto en que se encontraba actualmente. Terminó felicitando a las socias fundadoras, agradeciendo la obra de sus cooperadores i manifestando su gratitud a las personas asistentes.

La señora Filomena C. de Marino, entre otras cosas, espresó lo mucho que debian ellas a la Sociedad de Socorros Mútuos de Obreros de esta ciudad i a los miembros que habian tenido la idea de echar las bases de la institucion de que se enorgullecia de formar parte.

En seguida la Presidenta, señorita Rosa Jaques, en términos felicísimos manifestó la significacion e importancia del acto que se efectuaba.

Tuvo arranques de verdadera elocuencia al tratar de lo que era para la mujer la Ilustracion; de los inmensos beneficios que la reporta, sea cualquiera su condicion social, etc. etc. «No puedo por ménos, dijo, que recordar en este dia tan notable para nosotras, al digno caballero, don Lorenzo Arenas, que, como las ocho fundadoras, ha servido de sosten a nuestra Sociedad, desempeñando aun el papel de Consejero».

Finalizó su discurso con la recitacion de unas hermosas estrofas alusivas al acto.

Inmediatamente despues se procedió a la reparticion de los diplomas.

Obtuviéronlos las siguientes socias:

Señora Filomena C. de Marino
» Francisca Pedrero
» Lorenza M. de Marino
» Adela J. de Vasquez
» Clotilde S. de Valenzuela
» Carolina B. de Martinez
» Tránsito G. de Anderson
Señorita Filomena Marino C.
Señora Rosario Jimenez
» Juana R. de Taboada
» Elcira O. de Elnersen
» Amelia F. de Bustos.

Las ocho primeras, socias fundadoras, i las cuatro últimas que cuentan con mas de cinco años de servicios.

Cada nombre era acojido con entusiastas aplausos que se prolongaban hasta que la agraciada volvia a su sitio.

Al ser puesto en manos de don Temistocles Arenas, el diploma que obsequiaba la Sociedad al señor Lorenzo Arenas, estalló una verdadera salva de aplausos i de atronadores vivas i hurras.

Este diploma, impreso en cartulina, tenia la siguiente inscripcion en caractéres dorados: «SOCIEDAD DE SOCORROS MÚTUOS «LA ILUSTRACION DE LA MUJER» *fundada el 19 de Julio de 1889.—El Directorio concede el presente Diploma al señor don Lorenzo Arenas, atendiendo a los numerosos servicios que ha prestado a nuestra institucion.—Rosa Jaques, presidenta.—Tránsito Q. de Sotomayor, secretaria.—Concepcion, 13 de Julio de 1897.*

El distribuido a las socias tenia la siguiente dedicatoria:

SOCIEDAD DE SOCORROS MÚTUOS «LA ILUSTRACION DE LA MUJER» *fundada el 19 de Julio de 1889. El Directorio estiende el presente Diploma a la socia ...... en recompensa de su perseverancia por haber cumplido 5 años en la Sociedad.*

Concepcion, Julio 19 de 1897.—Rosa Jaques, presidenta.—*Tránsito Q. de Sotomayor*, secretaria.

—Despues de la entrega de los diplomas i ántes de volver al salon de calle usó de la palabra la pro-secretaria señora Matilde A. de Villarroel, que, como las que la habian precedido, fué calurosamente aplaudida.

Tal fué, narrado a la lijera, el acto de la reparticion de los diplomas.

Monjas de caridad sin caridad

He aquí lo que refiere *El Sanfelipeño* respecto a la falta de caridad de las monjas del hospital de ese pueblo:

«Todos sabemos i hemos aplaudido la fundacion de una sala de maternidad en el Hospital de San Camilo de esta ciudad. Pues bien, a las tales monjas de caridad que allí tienen a su cargo el cuidado de los enfermos, les ha parecido el crímen mas grande la fundacion de la espresada sala, i ponen los obstáculos que están al alcance de ellas a fin de que las infelices que buscan los auxilios de la medicina i la caridad bien entendida, no la encuentren, i solo hallen en esa casa verdugos dispuestos a gozar en los sufrimientos ajenos.

Ahora dias se presentó ante la matrona respectiva, una pobre mujer casada implorando los auxilios de la casa de maternidad, i constatado el hecho de estar próximo el alumbramiento, fué ordenada la admision en la sala de la maternidad.

Como a las 3 i cuarto de la mañana, calculando la matrona que seria llegado el momento de ir en auxilio de la infeliz enferma, se hizo acompañar de un soldado de policía i se dirijió a cumplir su mision. Inútil fué llamar con repetidos golpes en la puerta del hospital: nadie salia. Los llamados se prolongaron hasta las seis de la mañana, hora en que a las tales monjas de *caridad* se les ocurrió preguntar, por una ventanilla, quién golpeaba tanto. La matrona exijió se abriera la puerta porque la enferma que habia entrado en la tarde del dia anterior necesitaba en esos momentos, con toda seguridad, de los cuidados de su profesion.

Suplicaba, ademas, por Dios, le abrieran la puerta, porque estaba helada de frio, estando desde las 3 i media de la mañana en la calle. Les hacia presente que la pobre que estaba allí podia morirse; que ellas serian las responsables de esa muerte, que la vida de esa infeliz era mui necesaria porque iba a ser madre de familia! Todo inútil ante el corazon de esas mujeres!

Todo, todo inútil, i, admírese el lector, la matrona tuvo que resignarse a volver a su casa para regresar despues acompañada del médico respectivo.

Cuál no seria su indignacion al encontrar a la enferma, que, sola, habia pasado tan duro i terrible trance. A las súplicas i lamentaciones de la enferma, habia acudido una mujer que no tenia

absolutamente los menores conocimientos de esa terrible enfermedad i que lo que podia hacer con la mejor intencion, podia resultar un peligro para la enferma i la criatura que habia nacido.

La enferma, que no habia recibido ninguno de los recursos indispensables en esas circunstancias, se encontraba en un estado lamentable de postracion, i la criatura, desangrando horriblemente i de tal manera, que unos cuantos minutos mas habrian sido lo suficiente para que dejara de existir.

El médico i la matrona procedieron sin pérdida de tiempo a socorrer a esos dos seres desgraciados, i habiendo habido necesidad de una silla, fué pedida por el médico; pero las monjas dijeron no tener sillas para esa sala. Se pidió un [illegible], i las monjas dijeron no tenerlo. Se pidió un irrigador, i las monjas dijeron que no habia, siendo que hace poco fué encargado un irrigador por la botica alemana. El médico, conociendo talvez el espíritu de las tales monjas, lo buscó él mismo en el establecimiento i encontró el irrigador que necesitaba.

Cuando el médico les hizo ver lo mal que habian procedido, no abriendo la puerta, contestó con toda hipocresía una de las monjas: ¡I si nos hacia mal la [illegible]!

Tambien se nos ha asegurado que se han disculpado con que el reglamento del hospital les prohibe abrir la puerta de noche; pero tal prohibicion no puede ser efectiva, puesto que cuando la policía lleva algun herido al hospital, la puerta se abre, sea la hora que sea, i esto es mui natural.

Todo lo que ha habido es mala voluntad a la sala de maternidad.»

Artillería en Europa

No deja de tener interes el conocimiento del número exacto de cañones de que disponen las potencias europeas.

Segun los datos de las últimas estadísticas tomadas de los periódicos militares del año en curso, las baterías de campaña de todos los ejércitos en Europa llegan en total a 2,760, a las que corresponden 17,924 cañones de todos calibres.

Por lo que concierne a las bocas de fuego que tiene cada nacion, corresponde el primer lugar a Rusia con 3,332 cañones, en seguida está Francia que tiene 3,048. Alemania 2,965, Austria Hungría 2,032, Italia 1,142, Turquía 1,1[illegible], España 396, Rumania 396, Bulgaria 304, Suiza 300, Dinamarca 264, Suecia 240, Servia 210, Portugal 205, Grecia i Holanda 120, Noruega 6, i finalmente Montenegro 48. No se hace mencion de la Gran Bretaña.

Derecho internacional público

El sub-secretario del Ministerio de Relaciones Esteriores don Eduardo Phillips, ha traducido del frances i anotado un tratado de derecho internacional público, escrito por el catedrático frances M. G. Bourdon-Viana, conforme al programa de la Facultad de Leyes de Paris.

Esta traduccion anotada, va a ser adoptada como testo de enseñanza en la Universidad.

Música nueva

Por la casa Editora de Cárlos Brant, ha salido a luz últimamente el vals para piano «Suspiros i besos» del inspirado músico Apolonio A. de Ander.

Publicaciones periódicas

Anales del Instituto de Injenieros—Hemos recibido el número 78 de esta interesante publicacion científica, órgano del Instituto de Injenieros establecido en Santiago. El siguiente es el sumario del número en referencia: *Estudios sobre desagües*, por F. de Sutter.—*Sesiones del Directorio*.—*Bibliografía*.—*Boletín de la Sociedad Nacional de Minería*.—El número 6, correspondiente al 30 de Junio del presente año, trae el siguiente material de lectura: *Intereses nacionales*, por Francisco J. San Roman.—*El salitre*, por Enrique Stuven.—*Sobre el tratamiento de los minerales de oro del distrito del Guanaco. Desierto de Atacama*, por G. Y.—*La fundicion de los sulfuros de plomo i zinc*, por Alberto Herman.—*Máquinas concentradoras* de toda clase de minerales por medio del aire comprimido, invencion patrocinada de don Alfredo Ovalle Vicuña.—*Nuevo e importante invento* para la concentracion de minerales de baja lei por la vía húmeda, por X. X.—*Mineral de Cerro de Pasco*. Informe presentado a la Compañía Nacional Minera de Pasco (continuacion) por R. O. Basel.—*Boletín de precios de metales, combustibles i fletes*.—*Actos oficiales*.

—*Décima Memoria presentada* por el Presidente de la Sociedad Empleados de Comercio don J. Nicanor Lopez a la Junta Jeneral de 23 de Mayo de 1897.

Justicia de menor cuantía

Para desempeñar los cargos de jueces de la 1.ª, 2.ª, 3.ª, 4.ª i 7.ª Subdelegaciones de este departamento han sido nombrados:

1.ª Subdelegacion

Distrito N.° 1 Don Zacarías Espinosa.

2.ª Subdelegacion

Distrito N.° 1 Don Tomas García L.

3.ª Subdelegacion

Distrito N.° 2 Don Victoriano Mira.
" " 3 Don Ramon Quijada.
Distrito N.° 5 Don Fernando Bahamondes.

4.ª Subdelegacion

Distrito N.° 4 Don Laureano Sagredo.
Distrito N.° 5 Don José del Rosario Duran.
Distrito N.° 6 Don José Miguel Fuentes.
Distrito N.° 7 Don José María Mora.

7.ª Subdelegacion

Distrito N.° 4 Don Anastasio Inojosa.
" " 7 Don Victoriano Gonzalez.

Hechos de policía

Durante las últimas 24 horas ha sido conducido al cuartel de policía el siguiente número de reos:

5 por hurto
3 " pendencia
2 " violacion de domicilio
1 " romper el paño de un billar
2 " ebrios i molestar a terceros
2 " descerrajar una puerta de calle.

Telegramas sobrantes

En el Telégrafo del Estado:

Ignacio Martinez, Carmela Carrasco, Zoila Obregon, Pedro Barthaum, Pablo I. Estol, Pedro J. Alarcon Aberaft, Prosperina B. de Fernandez.

TELEGRAMAS

POR TELÉGRAFO DEL ESTADO

Servicio especial para "El Sur"

(De nuestros corresponsales)

SANTIAGO

(Recibido a las 6.15 P. M.)

Julio 20 de 1897.—Señores Editores de *El Sur*:

A pesar de las noticias de haber renunciado el Ministro de Hacienda, éste asistió a la sesion del Senado ayer.

Se dice que el señor Tocornal, al cual ha presentado su renuncia por escrito, ha manifestado verbalmente su voluntad de abandonar la cartera, por no contar con las simpatías de los conservadores.

Se agrega que el Presidente se preocupa de buscarle reemplazante i que se habia ofrecido la cartera a don Javier Riesco.

—*La Lei* publica hoi el siguiente suelto:

«El ex-mini caudillo democrático Malaquías Concha pidió i obtuvo de la mayoría coalicionista de la Cámara de Diputados que declarara la nulidad de la mesa de Ros del departamento de Coelemu, en atencion a que allí no se habia hecho firmar a los electores en el rejistro correspondiente.

Pues bien, resulta que aquello no ha sido sino una burda mistificacion i que se ha encontrado el rejistro firmado por todos los ciudadanos que votaron en aquella mesa.

El rejistro será presentado a la Cámara i entónces verá ésta que ha sido víctima o cómplice de manejos indecorosos!»

—En la sesion del Juéves de la Cámara de Diputados seguirá usando de la palabra el señor Silva Cruz en la interpelacion al ministerio fundando la proposicion de censura.

La interpelacion, en conformidad al reglamento, escluirá todo otro asunto.

—Vistos los denuncios hechos por la comision examinadora de las cuentas municipales sobre los desfalcos en la empresa de agua potable, se ha presentado acusacion criminal contra varios empleados, habiéndose tomado ayer preso al cajero de la empresa Santiago Martínez i al empleado Alberto San Roman.

—La Junta Central i el Club Radical harán mañana solemnes funerales a los restos del juez don Abelardo Contreras.

Hablarán a nombre de la Junta Central el diputado señor Pleiteado i lo harán tambien en el cementerio el diputado don Jorje Huneeus, el redactor de *La Lei* don Ramon Liborio Carvallo i otros.

—En el Club Radical se colocará el retrato de don Juan Agustin Palazuelos.

—A fines del mes próximo se vendrá a Chile el perito arjentino.

Antes de emprender el viaje dejará organizadas las nuevas sub-comisiones que se crearán con el objeto de dar mayor impulso a los trabajos de demarcacion en la próxima temporada.

—Muchas manifestaciones de simpatías han hecho los alumnos de la Escuela Militar al mayor señor don Herman Rogalla Bieberstein, ex-director del establecimiento, que ayer tomó el tren de Valparaiso para embarcarse con destino a su patria.

(Recibido a las 9.30 P. M.)

Ha llamado grandemente la atencion la importante nota pasada al Gobierno por el Consejo Superior de Hijiene acerca de los desastrosos efectos de la tisis, recomendándole medidas enérjicas para evitar los espantosos estragos que hace en la poblacion.

—La Alcaldía ha pasado una nota al superintendente del Cuerpo de Bomberos manifestándole la conveniencia de restrinjir los frecuentes ejercicios de agua por las Compañías en el recinto urbano, pues trae sérios inconvenientes desparramar en las calles aguas de las acequias.

—El Gobierno ha dictado un decreto ordenando que el 1.° de Agosto tengan lugar las elecciones suplementarias a diputados por Concepcion en la seccion primera de la subdelegacion de San Jerónimo del departamento de Lautaro, en union de la subdelegacion tercera, Vega de Itata, de Coelemu, i seccion primera de la subdelegacion once, Rere.

Se ha nombrado Intendente de Linares por un nuevo período a don Guillermo Blest Gana.

Gobernador interino de Mariluan a don Elías Zamorano.

Intendente interino de Chiloé al gobernador de Quinchao don Ismael Rodríguez.

—Falleció el teniente de Injenieros Militares don Julio E. Herrera Moreno.

Mañana el reo Ortiz, últimamente indultado de la pena de muerte, será trasladado a Talca.

—El Ministro de la Guerra se prepara para ir a Talcahuano, probablemente en compañía del jeneral señor Korner.

—El 19 de Setiembre habrá un simulacro de combate estraordinario que se prepara desde luego.

—La Caja de Crédito Territorial tuvo durante el último semestre una utilidad de 12,761 pesos.

—El Consejo de Estado está citado para el viérnes.

POR TELÉGRAFO AMERICANO

(Recibido a las 10.35 P. M.)

La Corte Suprema ha resuelto por sentencia de hoi, declarándolos nulos e ilegales, los contratos celebrados entre la Municipalidad i Many del Val, sobre traccion i alumbrado eléctrico, desbaratando así todos los planes de trabajos de transformacion, servicio i movilizacion del alumbrado. Vista esta grave dificultad que se presenta, el Presidente parece presentará al Congreso Nacional un proyecto de lei tendente a remediar estas cosas.

—Se asegura que hubo hoi Consejo de Ministros.

—Con fecha de hoi se aceptó la renuncia de don Maximiliano Morel, como gobernador de Osorno.

—El 25 del presente habrá elecciones municipales en Molina i Nueva Imperial.

—Hoi se presentó al Senado un mensaje del Ejecutivo pidiendo autorizacion para destituir al Intendente Jeneral del Ejército don Cárlos A. Borles, contra el cual pesan graves cargos.

El Ministro de la Guerra, señor Vergara, pidió se tratase inmediatamente, esponiendo los antecedentes del negocio.

Con sorpresa de todos se adelantó don Cárlos Walker Martinez, manifestándose enteramente disgustado por tal medida. En términos desfavorables para el Gobierno pidió se nombrase una comision para investigar los hechos. Defendiendo ja don Cárlos A Borles llegó en un momento de exaltacion a decir que estaba dispuesto a pasar por cien ministerios antes que se cometan injusticias. Por eso quiere el esclarecimiento completo.

Hablaron otros senadores, entre ellos el señor Reyes, quien estuvo a favor de la indicacion de Walker.

El señor Balmaceda opinó lo mismo.

Se votó al fin la indicacion del señor Vial, para que se aplazara el asunto hasta el otro lúnes, siendo rechazada por once votos contra cuatro. En consecuencia, mañana se seguirá tratando del mensaje.

Dado el jiro que toma esta cuestion, parece que traerá un desquiciamiento profundo en la coalicion, siendo talvez la primera consecuencia, la caida del Ministerio.

VALPARAISO

POR TELÉGRAFO DEL ESTADO

(Recibido a las 8.40 P. M.)

Julio 20 de 1897.—Señores Editores de *El Sur*:

Los trabajadores desocupados que trajo de Iquique el vapor «Itata» desembarcaron hoi.

Como setenta de éstos partieron para Santiago. Los demas vagan aquí, sin ocupacion, por las calles de la ciudad.

—El vapor «Imperial» ha postergado su salida para Panamá hasta el viérnes próximo.

—Llegaron los restos del ex juez de Osorno don Abelardo Contreras.

Mañana serán conducidos a Santiago.

Con tal motivo, esta noche se reune el Partido Radical con el objeto de rendir mañana un digno homenaje a los restos del infortunado señor juez.

—A peticion del abogado de la Aduana don Darío Urzúa, el ministro señor Foster Recabárren ha tomado diversas medidas precautorias contra don Emilio Hesselbart.

—Salieron el «Maipo» para Pimentel, «Orissa» para Europa, «Chile» para Coronel, «Ecuador» para Puerto Montt, i «Adriana» para Centro América.

—Por órden del primer alcalde los trabajadores de la policía urbana han vuelto nuevamente a sus faenas.

—Hoi fondeó el vapor británico «Iberia» procedente de Liverpool.

—En el vapor «Orissa» partió para Montevideo don Juan Asterga Pereira, cónsul de Chile en el Paraguai.

—Se asegura que el Gobierno ha acordado el desarme de la escuadra i quedarán únicamente en ejercicio el «Prat», la «Esmeralda», el «Errázuriz», la «Condell» i el «Simpson».

El monitor «Huáscar» será destinado a la [illegible] distante para defender a Talcahuano, donde quedarán las naves desarmadas.

VERMUTH ITALO-CHILENO

Se vende en los principales Almacenes.

PROBAR PARA CREER

Toda persona de buen gusto i que cuide al mismo tiempo por su salud, no debe tomar otro licor que el

Coñac Tónico "CRUZ ROJA"
DE LUIS FERRARI I C.

Pídase en todos los almacenes.—Ajente jeneral: **Aquiles Gatti**, Santiago.

Ajente para el Sur **Romildo Colombo**, Concepcion.

5927 D 1 9 98

CALLE COLO-COLO 34

Gustavo B. Wolf

FÁBRICA DE **Sombreros de Paja** de toda clase.

Máquinas de coser depósito de señores Burmeister i Ca.

VINOS de señores Wolf i Ca., Tomé.

Se compra **CERA**

REJISTRO CIVIL

INSCRIPCIONES HECHAS EL DIA 20 DE JULIO DE 1897.

Nacimientos.—Julio del C. Ros Blek, Teodosio Alberto Medina Contreras, José T. Cifuentes Sarabia, Manuel J. Henríquez Meyer, Juana de D. Osse.

Defunciones.—Valentin Perez Aravena, 47 años, casado; Omobonos Chaves, 2 años 8 meses; Juana de Dios Osse, 5 minutos.

Resúmen.— Nacimientos 5, matrimonios 0, defunciones 3.

Movimiento Judicial

CAUSAS FALLADAS AYER

PRIMERA SALA

1 De oficio contra Manuel A. Almendras i otros. No se hizo.
2 Id Id Juan Mancilla i otros. Id.
3 Id id Juan Félix Carrillo i otros. Id.
4 Id Id Bernardo Lastra. Id.
5 Id Id Juan de D. Pincheira. Id.
6 Id Id Cardenio Barra. Se revocó.
7 Id Id Medardo Torres i otros. No se hizo.
8 Id Id Fidel 2.° Walterwis i otros. Se confirmó.
9 Id Id Rosa Iturriaga G. Se aprobó.
10 Recurso de queja de Julio Rojas Pradel. Pendientes los alegatos.

SEGUNDA SALA

1 Pedro J. Cáres con Banco G. de V. del Sur. No se hizo.
2 Juan Müller con Galvarino de la Jara. Se revocó.
3 Pablo Herrera con Tolindor A. Navarrete. Se confirmó.
4 De oficio contra Federico Neuman i otro. No se hizo.
5 Id Id José Miguel Panchilla i otros. Id.
6 Id Id Juan Salazar i otro. Id.
7 Id Id Ramon Gutierrez Id.
8 Recusacion de Joaquin Gonzalez al Juez Letrado de Cañete. Id.
9 Recurso de hecho de Francisco Mora Vargas. Id.
10 Juan B. Ferlisi con Calvarino de la Jara. Desierta.

Falladas del acuerdo

Contra Horacio Alderete i otro. Se revocó.

Pablo Herrera con Santiago Kennear. Se revocó.

Providencias dictadas

Con cuenta del Secretario	2
Id. del Relator	12
En pública	16
Designando Jueces	14

COÑAC TÓNICO «CRUZ ROJA»

El facultativo que suscribe recomienda el elixir tónico de la «Cruz Roja», como una medicina aperitiva i estomática útil sobre todo en los casos de falta o disminucion del jugo gástrico del estómago. La gran cantidad de quina i kola que contiene, hacen que este elixir sea al mismo tiempo un buen tónico—*Dr. A. Oyarzun*.—Santiago, Huérfanos, 1,183.

Aumento de los Niños — FOSFATINA FALIERES

23

La «Emulsion de Scott» es considerada universalmente como un alimento medicina, pues a la vez que cura al paciente, le restituye las fuerzas i las carnes perdidas.

Traiguen, Chile, Febrero 23 de 1894.

He usado la «Emulsion de Scott» de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal i de sosa, tanto en los hospitales como en mi práctica privada, siempre con resultados positivos, sobre todo en las afecciones que traen como consecuencia un decaimiento marcado de las fuerzas nutritivas del organismo.

Dr. Jerónimo Saso

AVISOS DEL DIA

AVISO

Por querer retirarme de este pueblo, vendo mui barato mi despacho. Situacion inmejorable, frente a la Recova, calle Colon 130.

Talcahuano, Julio 20 de 1897.

Santiago Blanc

6018 D 18

Almacen de esquina

Calle de Rengo i Freire, media cuadra del **Mercado** i dos Id. de la **Plaza de Armas en arriendo.**

T. von der Heyde,
Calle San Martin 50.

6008 D 14

REMATE
LOZAS
Y
Mercaderías Surtidas
EL VIÉRNES 23 DEL Pte.
A las 12 i media P M

Venderé al mejor postor, en remate público
Cuenta Compañía de Seguros
[illegible] juegos platos de loza con [illegible] id. azafates Id. 14 Id.
Cuenta quiebra B. Corral
Camisas, [illegible], botones, botonillos, guantes, bosas, papel, corsetas, paraguas, quitasoles, hule para piso, sombreros para señora, cortinas i una partida de [illegible] surtidos.
Cuenta de varios
Algunos madera i nikel, catres, polainas, cachemira, gasa, baterías, fósforos, tornillos madera, betun, [illegible], pimienta, cortinas lana i seda, [illegible] de gas, sombreros, trajes para guaguas, bandejas.
Todo a la vista en mi
Casa de Martillo, Caupolican 39
Tomas Riosceo C,
Martillero Comercial.

6022 D 18

REMATE
MAÑANA JUEVES 22 DE JULIO
A LA 1 P. M.
Calle Maipú, esquina Castellon

Venderé al mejor postor catres de fierro i de madera, sillas amarillas, veladores, cómodas, escritorio, mesas, caja de fierro, espejos, cuadros diversos, mercaderías surtidas, paquetería, botones fantasía, para sastre i de brocha, marcos para retratos, casimires en cortes, camisas para hombres, camisetas i calzoncillos de punto, chapas para muebles, juguetes, polvos Orisa, cigarros puros i cigarrillos, copas i vasos, soperas con tapa, enlaiaderas, loza surtida, licores, quemadores de lámpara, botas de agua, calzado fino, papel plateado, sombreros, blondas finas, anafes, agujas de máquina, tabaco picado, cuna, catre i cama para niño, cuchillería fina de mesa, balanza mostrador, revólvers, mantillas finas, navajas de barba, ponchos, té en tarros, velas de composicion, artículos de ferretería.

Un buen caballo ensillado

abarrotes, pasas, i una infinidad de objetos a la vista.

Recibe lo que manden.

Eduardo Segalerva,
Martillero

6019 D 14

Carbon de piedra
HARNEADO
Calidad extra de Coronel

puesto a domicilio se vende en la nueva Fábrica de Luz Eléctrica, calle O'Higgins.

Se reciben órdenes en el Hotel Central, teléfono 71.

Pablo Masaño,
Ajente.

6023 D 42

Sulfato de cobre

Sulfato de fierro
Bicarbonato de soda
Aceite palma
Tiza entera
Sal de Liverpool

OFRECEN
Williamson Balfour i Ca.

6017 D 24

ENSEÑANZA
De la Fotografía

A indicacion de muchos aficionados al arte fotográfico, aviso que desde hoi se darán en la

Fotografía Artística

Calle Campolican, esquina Plaza de Armas lecciones a las personas que lo deseen, en todo el ramo de ese arte tan atractivo.

El aficionado aprenderá a retratar, desarrollar sus planchas, imprimirlas i esmaltarlas.

Juan Bouquet R.

6024 D 13

Almacenes en arriendo
EN CHILLAN

Doi en arriendo dos grandes almacenes en casa habitacion, frente a la esquina del «Vis ballo» i Vicente Huos, ocupado actualmente por la tienda «La Española».

Tambien arriendo en la misma calle 3 de Abril dos locales independientes apropiados para talleres de sastres, modistas, estudios de abogados o doctores.

Ignacio B unet M.

5995 D 24

Deutscher Turn-Verein
ZU CONCEPCION

Am 30. & 31. October wurde 1. November findet in Concepcion das erste grosse

Allgemeine Deutsche Turn Fest

unter Betheiligung der Turn Vereine von Valparaiso, Santiago, Valdivia, Osorno, Temuco etc. statt und fordern wir alle activen Turner hierdurch auf, sich recht zahlreich an den Uebungen zu betheiligen.

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass die Liste der activen Turner am 15 August a. c. geschlossen wird.

Die regelmassigen Uebungen finden jeden Dienstag & Freitag Abends von 9 Uhr ab statt.

Der Vorstand.

6091 D 17

EL SANATORIO ALEMAN
DE CONCEPCION
Recibe Pensionistas

Sobre admision, dirijirse al médico del establecimiento, Dr. R. Burmeister.

6010 D 7 17 97

Aguas de Vichy lejítimas
Achicoria paquete sanl i lacre
Azadones de fierro i acerados
Bolitas de piedra, yeso i arte
Clavos alambre todos tamaños
Cohetes de la China
Cominos
Papel estraza grueso i delgado
Pimienta entera
Vino Champaña St. Marceaux

OFRECEN POR MAYOR I MENOR

5296 D 10 19 97 **Eug. Goyeneche i Ca.**

WEIR, SCOTT Y C.ª
IMPORTADORES

Té en paquetes
Té en latas
Té a granel

Tienen constantemente en venta un [illegible] surtido de licores i conservas de las mejores marcas.

Teléfono 168 **Calle Colo-Colo** Casilla [illegible]

ROSE-INNES y Ca

VALPARAISO

Importadores de toda clase de Maquinaria, ferretería i mercería inglesa, francesa, alemana i norte-americana

Mantienen un surtido constante i completo de:

Arados	Palas i Azadones
Cultivadores, Rastras	Correas de suela
Alambre para cercos i viñas	Cañerías de todas clases
Sunchos de fierro	Pinturas i Aceites
Fierro de todas clases	Romanas i Balanzas
Azufre para viñas	Tijeras de Podar
Fuelles para Id.	Bombas para trasvasijar

ÚNICOS AJENTES DE LOS

Motores "Clayton i Shuttleworth",
Id. "OTTO" lejítimos
Harneadoras "BOBY"
Descremadoras "VICTORIA"
Trilladoras "Clayton i Shuttleworth"
Sierras circulares "DISSTON"
Cemento "BURHAM"

29 T P 9 17 97

Sulfato de cobre

Ofrecen

Hengstenberg Fonck i Ca.

6012 D 17

Matrona alemana

Aviso a mi clientela i al público en jeneral que he cambiado mi domicilio a la calle del Comercio número 251.

Maria E. B. v. de Michaelis

6014 D 26

Remate voluntario

De comun acuerdo entre los interesados, se procederá al remate de dos casas con sus sitios respectivos, ubicadas en la ciudad de Concepcion, en la calle de O'Higgins número 32 la una i la otra en la de Angol con el N.° 35, que deslindan: por el Norte, calle de por medio con casa de los señores Avello; por el Poniente, con casa de estos mismos señores; por el Sur, con casa de la sucesion de don Luis Mathieu, i por el Oriente, calle de por medio con casa del señor Felipe Ruiz.

El remate tendrá lugar en la oficina del Banco de Chile en Concepcion el 29 del presente mes de Julio, a las dos de la tarde.

Las ofertas comenzarán por la suma de 30 mil pesos.

Del precio de la venta el comprador reconocerá al Banco Hipotecario de Chile la suma de 19,661 pesos 88 centavos, que es el saldo a que está reducida una obligacion hipotecaria en bonos del 7 por ciento por un valor inicial de 30,000 pesos. El resto al contado.

Los gastos de escritura i demas correrán de cuenta del rematante.

Por mas pormenores pueden verse en el Banco de Chile en Concepcion, o en Santiago en la oficina del Banco Hipotecario de Chile.

Concepcion, Julio 15 de 1897.

5982 D 19

CITACION

Se cita a los socios del Club Talcahuano, a reunion jeneral para el 21 del presente a las 8½ P. M., con el objeto de elejir nuevo Directorio.

6032 D 13 **El Secretario.**

Gran Remate
EN
CHILLAN

La Junta de Beneficencia de [illegible] de Chillan, en sesion de 15 de Mayo último, acordó poner en remate el 31 de Julio próximo en la Sala de la Intendencia a las 2 P. M., las hijuelas 1.ª, 2.ª, 3.ª, 4.ª, 5.ª i Aurífera en que está dividido el fundo «Niblinto», situado en ese departamento i de propiedad del Hospital. El mínimun para el remate es de $ 3,000 para la 1.ª hijuela, 2,000 para la 2.ª, 2,200 para la 3.ª, 1,226 para la 4.ª, 2,865 para la 5.ª i 800 para la Aurífera, libres para la Junta de toda contribucion i gravámen.

Las hijuelas están cerradas i divididas en dos potreros, siendo sus terrenos magníficos para crianza i siembras de trigo, de cuyo cereal no producen ménos de un quince por uno.

El arriendo es por ocho años a contar desde el 15 de Marzo de 1898 i el cánon se paga por semestres anticipados.

El plano de las hijuelas se puede consultar en la Intendencia del Ñuble, en donde encontrarán los interesados los datos que necesiten.

Chillan, Junio 1.° de 1897.

El Secretario.

5838 D 23

Almacen de Cigarros

Cigarrillos del pais con retratitos de fotografía, vendemos por mayor a 15 por peso.

Tabaco suave, regular i fuerte, del pais, vendemos por grandes partidas. Se despachan pedidos a cualquier punto de la República. Dirijirse a

Band Hnos.

Casilla 358 – Teléfono 117 – Concepcion

5530 D 2 8 94

Arboles frutales
DE "EL VERJEL"

del señor Manuel V. Bunster.

Notable variedad de manzanos injertados, sanos, robustos i sin ninguna peste.

Ajente para Concepcion

Belisario Campo.

Pedir catálogo descriptivo.

¡Ilustraciones a la vista

5922 D 34

Sulfato de fierro

Recibieron

Oscar Spoerer i Ca.

5994 D 20

Pregones i Remate

Por acuerdo celebrado ante el juez compromisario don Victor Manuel Riesco, que conoce en la particion de los bienes de la sociedad conyugal habida entre doña Josefa Benavente i don José Rafael Benavente, i particion de los bienes de éste, entre sus herederos se ha dispuesto se den los pregones de la lei i se ha fijado a la vez el 26 de Julio próximo a las 2½ P. M., para que tenga lugar el remate, en el estudio del compromisario del fundo **Cuñao**, ubicado en el departamento de Parral, debiendo principiar las posturas por el mínimun de $ 39,324.45, siendo de cuenta del subastador el pago de escritura e inscripcion.

El remate es ad corpus, comprendiéndose en él lo edificado i plantado, con escepcion de lo que pertenece al actual arrendatario.

Los antecedentes en poder del actuario.

Concepcion, Junio 23 de 1897.

Franco. Calderon de la Barca,
Actuario.

5950 D 17

Disolucion de Sociedad

Con fecha 8 del presente se ha disuelto la sociedad que jiraba en la plaza de Talcahuano bajo la firma social «Sladich i Dellarossa», quedando a cargo del activo i pasivo el señor Sladich

5978 D 17

A los vinicultores

Bombas para trasegar vino
Tijeras podadoras, toda de acero
Fuelles para azufrar, nuevo sistema
acaba de recibir

LA VILLE DE CONCEPCION

Luis Zlauger.

5538 D 19 9 97

Fernando Zimmerling
Ajente-Comisionista

Avenida Arturo Prat núm. 42-a, Casilla 197

Trasbordos de Mercaderías

5936 D 34

Aguardientes 20°
nueva cosecha
Vinos varias clases
nueva cosecha
Abarrotes
Paquetería i
Trapos
recibió gran surtido
Aníbal Suarez.

5 74 D 15

W. R. GRACE & Co.

acaban de recibir

Cabritas Americanas
DE
VARIAS CLASES
PRECIOS SIN COMPETENCIA

W. R. Grace & Co,
Concepcion.

5987 D 13

Francisco Vergara

Dentista.—Se trasladó a calle de Angol núm. 39, entre O'Higgins i Comercio.

5688 D 20

Remate voluntario

Por decreto del Juzgado de Letras de Talcahuano se ha fijado el dia 22 del presente a las 2 P. M. para que tenga lugar el remate de una bodega de propiedad de la sucesion Mathieu, ubicada al costado de la Aduana de aquel puerto.

El remate tendrá lugar en la Sala del Juzgado i el mínimun del precio se ha reducido a treinta i cinco mil pesos.

Antecedentes en la secretaría del Juzgado.

La bodega está actualmente arrendada en cuatro mil ochocientos sesenta pesos anuales.

5924 D 14

SALITRE
RECIBIÓ
Belisario Campo.

5985 D 18

Grasa i Sebo
DE AUSTRALIA
OFRECEN
Williamson Balfour i Ca.

Amargo Pepsina de Arp.

PODEROSO APERITIVO
EXCELENTE TÓNICO
FAMOSO

Remedio dijestivo

Sana la dispepsia, preserva las enfermedades del estómago i regulariza la nutricion normal del cuerpo.

La salud del hombre consiste en una buena dijestion i ésta se obtiene sirviéndose una copita de amargo Pepsina Arp.

No debe faltar en ninguna familia.

LAVANDERA

se necesita en el

Sanatorio Aleman

5999 D 26

Direccion Jeneral
DE OBRAS PÚBLICAS

Pídense propuestas públicas para la provision de 3,900 durmientes de roble pellin de 2.75 x 0.25 x 0.15 metros, puestos en playa, en el lugar «Playa de Matanzas» al sur del Tomé.

Las propuestas se abrirán el dia 26 de Julio a las 2 P. M. en el salon del Consejo de Obras Públicas en Santiago.

El Secretario.

6029 D 18

CERVEZA
LIMACHE

AJENTE JENERAL

Cárlos Hayler

Teléfono 125, Casilla 118.

5955 T P 8 28 09

HUTH I C.ª

Acaban de recibir:

Arroz India
Id. Japon
Id. OOO
Aceite Betus
Posel frascos ¼ ½ 1
Muratorio en latas
Frato Id.
Azul ultramar
Achicoria
Almidon Gato i
Wilkes
Arpillera 7 a 9 onzas
Azúcar Hamburguesa en cajones 23 kilos neto
Bacalao con i sin espinas
Betun Excelsior
Cominos
Cucharas de laton
Cognac, Pousse-Café, Chartreuse, Aperital i otros licores
Cáñamo para coser sacos
Id. en ovillos
Café
Grasa caracú
Ollería enlozada
Papel colores
Id. fumar, Elefante
Pábilo
Pimenton
Pimienta negra
Petit Pois
Sardinas
Salmon
Tinta en frascos
Té en cajones 9 i 18 libras
Velas Gouda 1.ª
Unicos importadores de las afamadas yerbas marcas ILDEFONSO, Hoja extra Id. Núm. 2

5466 T P 11 11 97 Miérc. i Sáb.

En arriendo

desde Agosto 1.° próximo el [illegible] actualmente ocupado por el señor [illegible] [illegible] calle [illegible] núm. [illegible] de los [illegible]

Ocurrir al [illegible]

Concepcion, Julio 6 de 1897.

Vinos i [illegible]

[illegible]

Se prestan las [illegible] utilidades.

Concepcion

Casilla núm. 464 Teléfono núm. [illegible]

AVISOS CLASIFICADOS

Diversos

EMPLEADOS

de comercio, mayordomos, administradores, [illegible] Ajencia de Empleos, Maipú 66.

VENDE I ARRIENDA

varias casas, sitios i fundos. Ajencia de Empleos, Maipú 66.

DINERO A INTERES

con primera hipoteca. Ajencia de Empleos, Maipú 66.

COCINERAS

amas, niñeras, [illegible] dumbre proporciona Ajencia de Empleos, Maipú 66. Cl 22

Artes, Comercio e Industria

PIANOS

Belisario Carrasco vende i compone pianos, armoniums, violines i toda clase de instrumentos de cuerda. Recibe órdenes en el almacen de música del señor Brant o en su taller, Colo-Colo núm. 25. Cl 13

¡REUMATISMO,

Gota, Asma! Tome usted Vejetal de los Andes.—Farmacias. Cl 18

VINOS PUROS

a toda prueba, vende en Penco por grandes i pequeñas partidas Manuel Herrera.

5632 Cl 24

Ocupaciones

TENEDOR DE LIBROS

con bastante práctica en contabilidad mercantil i de Bancos, ofrece sus servicios. Mui buenas informaciones. Direccion A. B. C., casilla 189. 6011 Cl 26

SE NECESITA

un mecánico que entienda en composturas de máquinas de coser. Colo-Colo 34. 6017 Cl 19

EMPLEADO

[illegible] para tienda de jéneros se ofrece. Calle de O'Higgins número [illegible]

Vitalidad Debilitada, Sangre Empobrecida.

Lowell (?) que la Zarzaparrilla del Dr. Ayer ha sido por ... el reverendo padre I. P. Wills, muy conocido misionero de la ciudad de Nueva York i hermano del difunto y eminente juez Wills.

"Por muchos años padecí de diviesos y otras erupciones de carácter semejante causadas por sangre empobrecida. Mi apetito era escaso y la extenuacion se habia apoderado del sistema. Conociendo las propiedades valiosas de la Zarzaparrilla del Dr. Ayer por la experiencia del bien que habia producido en otros, ... a tomarla. Mi apetito ... desde la primera dosis i la mejoría se extendió á mi salud en general, que la actualidad es excelente. Me siento un ciento por ciento mas fuerte, cuyo resultado lo atribuyo a la Zarzaparrilla del Dr Ayer, medicina que recomiendo con toda confianza como la mejor que jamas se haya preparado para la sangre."

Para todos los desarreglos orijinados de sangre empobrecida o viciada y debilidad jeneral, tómese la

Zarzaparrilla del Dr. Ayer.

PREPARADA POR

Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

HOSTETTER'S CELEBRATED

STOMACH BITTERS

LAS FRUTAS DEL MAR MUERTO

Asemejan multitudes cuando son el producto de haber descuidado una enfermedad insignificante. Un lijero resfriado, un ataque de indijestion, un ataque bilioso o constipado; en una palabra, cada una de estas pequeñas indisposiciones avanzan en muchos casos con los pasos jigantescos de la destruccion. Acometedlos con destreza i rechazadlos con el Bitter Estomacal de Hostetter para evitar los peligros. Abernethy propinó una reprimenda fulminante a un hombre que le dijo: «no tengo mas que un resfriado». Nada mas que un resfriado! replicó el doctor. ¿I qué querrias tener—la peste? El reumatismo o la grippe son fáciles de resistir en un principio. ¿Por qué, pues, se les ha de permitir que sigan su marcha a todo vapor? Aplicad los frenos con el bitter! El saludable que difunde esta preciosa medicina por todo el organismo, el impetu que presta a la circulacion de la sangre, el efecto calmante i vigorizador sobre los nervios, lo recomiendan especialmente para los débiles i achacosos. Ademas es el gran específico para evitar los malos efectos de las miasmas, etc.

AVISOS ECONÓMICOS

RUEDA de molino vende mui barata; mide un metro de diámetro por treinta i cinco centímetros de espesor; piedra especial, puede servir tambien para fábrica de fideos, de galletas, de chocolate i varios otros usos. Referencias, Comercio 222 o casilla 192, Concepcion. 6010 Ec 17

MATRONA Alemana recibe en su casa enfermos de fuera.—Maria Barndt v. de Michaelis, Comercio núm. 251. 6015 Ec 161

ADJUDICACION. = Por escritura de 16 de Junio último otorgada ante el notario suplente de Yumbel don José del Carmen Gonzalez, consta que don Luis Arreás O., como juez compromisario partidor de los bienes de la sucesion de don José del Rosario Reyes i doña Pabla Merino, ha dado en adjudicacion, prévio remate público, a favor de don Tomas E.ª Cuevas una propiedad ubicada en la calle de Freire de esta ciudad, de once metros de frente i fondo correspondiente, lindando: al Norte, con calle de Freire; Sur, con propiedad de doña Cármen Pino viuda de Martinez; Oriente, con el resto que queda para enajenarse perteneciente a dicha sucesion, i Poniente, con propiedad del rematante. Para hacer la inscripcion se avisa.—Concepcion, Julio 17 de 1897.—Edmundo Larenas, Conservador de bienes raíces. 5997 Ec 13

LINDOS canarios finos, melones, garantizados: sanos, cantores. Ongolmo, esquina O'Higgins. 6019 Ec 22

VENTA.—Por escritura de 7 del presente otorgada en Talca ante el notario don Elias Elizondo, consta que don Justiniano Naira vendió a doña María Naira acciones i derechos que por herencia de su madre doña Tránsito Muñoz le corresponden en un retazo de terreno ubicado en la subdelegacion de Hualqui de este departamento, que deslinda: al Norte, sucesion de Jervasio Delgado; al Sur, Maria Fierro i otros; al Oriente, José Santos Figueroa, i al Poniente, sucesion de Jervasio Delgado, camino de por medio.—Para hacer la inscripcion se avisa.—Concepcion, Julio 17 de 1897.—Edmundo Larenas, Conservador de bienes raíces. 5992 Ec 13

ARRIENDO piezas a $ 16 i a $ 10 amobladas con servicio. Lincoyan 80. 5148 Ec 43

SOCIEDAD de Socorros Mútuos de Obreros.—El directorio de esta Sociedad acordó en sesion del Domingo 11 del actual, dar prórroga hasta el 15 de Setiembre próximo a los socios morosos de una a veinte cuotas, como igualmente suspender desde el 1.º de Octubre el cobro de cuotas a domicilio, por perjudicar los intereses sociales.—Concepcion, 12 de Julio de 1897.—Alberto Radike, presidente.—Abelardo Manosalva D., pro-secretario. 5960 Ec 18

EL Sol de Oro.—Se previene a las personas que tengan prendas empeñadas en esta ajencia i cuyos plazos están vencidos, desde el número 12,000 al 14,000, pasen a rescatarlas, renovarlas o a hacer uso de su derecho de la fecha en cuarenta dias; pues de lo contrario se procederá a su venta, en conformidad al artículo doce del Reglamento para Casas de Prendas.—Concepcion, 9 de Julio de 1897.—El Administrador. 5925 Ec 14

REMATE.—Por acuerdo de los herederos de don Juan de Dios Levancini, se ha resuelto sacar a remate con admision de licitadores estraños, para el Lúnes 19 del actual a las 2 P. M., en el estudio del compromisario don Blas A. Bustamante, una casa i sitio ubicado en Hualqui, reduciéndose el mínimum para las posturas a la suma de mil trescientos pesos. El precio del remate debe satisfacerse al contado, siendo de cuenta del licitador los gastos de escritura i demas. Para pormenores el actuario que suscribe.—Concepcion, 10 de Julio de 1897.—Juan de Dios Valenzuela, actuario. 5914 Ec 24

GRAN regalo de una cómoda casa que ha costado $ 6,800 i se vende solamente por $ 3,800, se exije $ 2,000 al contado. Tiene seis piezas, cocina, dos patios, agua potable i dos lindos naranjitos chinos. Lograr esta ganga. Orompello número 10. 5999 Ec 18

POSTES pellin para cierro, rodondos i aserrados, tijerales, ligazones, tablas, etc., etc., vende constantemente en Pallahuque—Galo Paiva. 5891 Ec 30

VENTA.—Por ausentarse su dueño, se vende una propiedad situada entre Ignacio Serrano i Bilbao. Para tratar verse con Pedro Real, almacen «Santa Elena», esquina Ignacio Serrano i Rozas. 5501 Ec 47

¡OJO! ¡OJO!—Vende o arriendo una casa esquina con armazon i mostrador, buena posicion para negocio ubicada en las calles Las Heras i Bulnesvilla. Para tratar con su dueño en el camino de Penco o almacen San Sebastian. 5620 Ec 38

F. C. de Concepcion

A LOS RIOS DE CURANILAHUE

ITINERARIO que rije en los trenes de pasajeros de la Compañía de Arauco, Limitada, desde el 1.º de Mayo de 1897

Trenes al Sur

Kilómetros	ESTACIONES		Tren número 2 Misto A. M.	Tren número 5 Misto A. M.	Tren número 9 Misto P. M.
0	Concepcion	Sale	6.45	10.50	4.10
2.6	San Pedro	Sale	6.55	11.00	4.20
17	La Posada	Sale	7.25	11.20 4.50*8	
22	Coronel	Sale	7.45	12.00	5.20
27	Lota	Sale	8.20 *2.14	12.20	5.50
46	Laraquete	Sale	9.05	....	6.20
68	Carampangue	Sale	9.40	Llega	7.00
79	Colico	Sale	10.45	....	....
10?	Curanilahue	Llega	11.15	....	....

Trenes al Norte

Kilómetros	ESTACIONES		Tren número 2 Misto A. M.	Tren número 6 Misto P. M.	Tren número 8 Misto P. M.
0	Curanilahue	Sale	....	....	12.40
12	Colico	Sale	....	....	1.20
23	Carampangue	Sale	7.00	....	2.25*5
45	Laraquete	Sale	7.20	....	3.05
64	Lota	Sale	8.15*3	1.20	3.50
69	Coronel	Sale	8.50	1.55	4.15
74	La Posada	Sale	9.15	2.20	4.45*8
87.8	San Pedro	Sale	9.40	2.45	5.15
91	Concepcion	Llega	9.50	2.55	5.30

Ramal de Arauco

		A. M.	P. M.
8	Carampangue sale..	9.45	7.15
8	Arauco llega..........	10.05	7.35
9	Id. sale...	6.00	1.45
8	Carampangue llega....	6.45	2.05

El signo * indica cruzamiento de trenes

Vapores

Movimiento de Vapores EN VALPARAISO

JULIO DE 1897

SALIDAS

10 *Mendoza*, Pimentel e intermedios.
12 *Itata*, Puerto Montt e intermedios.
14 *Arequipa*, Panamá e intermedios.
16 *Amazonas*, Junin e intermedios.
16 *Imperial*, Lota en derechura.
17 *Maipo*, Pimentel e intermedios.
17 *Pizarro*, Coronel en derechura.
20 *Chili*, Coronel en derechura.
20 Orissa, Europa via Magallanes.
20 *Ecuador*, Puerto Montt e intermedios.
21 *Imperial*, Panamá e intermedios.
21 *Arica*, Junin e intermedios.
24 *Pizarro*, Pimentel e intermedios.
24 *Lautaro*, Coronel en derechura.
27 *Aconcagua*, Lota en derechura.
27 *Amazonas*, Puerto Montt e intermedios.
28 *Chile*, Panamá e intermedios.
28 *Itata*, Junin e intermedios.
31 *Serena*, Coronel en derechura.
31 *Lautaro*, Pimentel e intermedios.

Horas de salida

Para Europa via Magallanes a las 12 del dia
Para Tomé, Talcahuano, Coronel, Lota i Corral ...... a Medio dia
Para Puerto Montt e intermedios........................ a la 1 P. M.
Para Pimentel, Panamá i Junin e intermedios........ a las 5 P. M.

Linea del Estrecho de la P. S. N. C.

Estos vapores salen de Valparaiso quincenalmente i tocarán en su viaje a Liverpool en los puertos de Coronel, Punta Arenas, Montevideo, Rio de Janeiro, San Vicente, Lisboa i La Pallice.

El vapor **Orcana** tocará ademas en Bahia, Pernambuco i Coruña i el **Orissa** en Vigo.

El **Orcana** no conduce pasajeros de segunda clase.

El vapor **Inca** (extraordinario), procedente de Europa, llegará a Coronel a principios de Julio i el **Magellan** a fines de Julio.

El vapor **Sarmiento** (extraordinario) saldrá para la Plata i Liverpool a principios de Julio.

El vapor **Corcovado** extraordinario), saldrá para Havre, Dunkirk, Liverpool e intermedios, via los Estrechos, a mediados de Julio.

Estos vapores llevan carga solamente.

ADMINISTRACION DE CORREOS

Correspondencia sobrante

Julio 17

HOMBRES.—Acuña Aléjos, Alvial Arturo, Bambach Samuel, Belmonte Juan, Contreras Arturo, Cerda Aníbal, Dañin Marcelino, Estellé Pedro P., Fuentes Pascual, Faundes Benjamin, Feigo Domingo, Guerra Manuel, Haipe H. Enrique, Infante Emilio, Jimenez José, Lagos Adolfo 2.º, Lopez José M., Mckay A., Morales Tiburcio, Manriquez José A., Muñoz Anastasio, Morales José A., Martinez Elias 2.º, Peñailillo José, Ortega Francisco, Pino Hernandez, Parada Juan de la C., Bifa Justiniano, Rodriguez Nicodemo, Reyes Pedro A., Rubio Andres, Remiferoo Oscar, Sonffiet Lucio, Salgado Fidel, Schelung Santiago, Sanchez Francisco, Urra Pedro, Zapata Gregorio, Zúñiga Carlos A.

SEÑORAS.—Ana L. F. de Adamson, Aurora B. de Carmona, Celia Jimenez, Cármen Yañez, Cármen Andujar, Carmela Sobarzo, Cármen Novoa de S., Cármen Benavente, Cármen Navarrete, Delfina Urra, Dolores Gajardo de K., Guadalupe Melo, Juana P. Castro, Juana Werner, Juana C. Quezada, Lorenza Segunda M., Lidia Dellies, Maria del C. Saavedra, Maclovia O. de Concha, Maria Vidaurre, Maria Avendaño, Milagro S. de Miranda, Margarita F. de Acuña, Rosa Zerrano, Sofia Gandve, Teodosia Merino, Zoila R. Dominguez, Zoila Castro de C.

SUELTAS.—Francisco Ortega, Zacarias Leiva.

Julio 18

HOMBRES.—Acuña Daniel, Alvarez Emilio, Bobrie Alfonso, Bahamondes Diego, Carrasco Telésforo, Duran Manuel, Espinosa José del C., Flores Manuel J., Fighetti Giacomo, Gonzalez José, Garcia R. Raimundo, Herrera Esperidion, Hill James, Isla José Dario, Medina Francisco, Morales José S., Manriquez Alberto, Muñoz Antonio, Mardones Vicente, Melo Martiniano, Pinto Abdon, Riveros Joaquin, Rodriguez Leopoldo, Toloza Viviano, Scherman Gustavo, Soto Federico, Sommer Federico, Várgas Andres A., Villagran Antonio.

SEÑORAS.—Apolonia Melo v. de B., Carmela Godoi, Cármen C. v. de Jara, Cristina Santibañez, Cármen Pradel, Dolores Fierro, Juana M. Cuevas, Mercedes E. Benavente, Prosperina H. v. de Manente, Rosa M. de Serrano, Rosalia Sanchez, Rosa Mardones de S., Teodosia C. Oliveros.

SUELTAS.—Julio Godoi, Enrique Tapia.

Compañía de Seguros LA TALCAHUANO

En conformidad con el artículo 17 de los Estatutos, se cita a los señores Accionistas a Junta Jeneral Ordinaria para el 21 del presente mes a las 2 P. M.

Talcahuano, Julio 12 de 1897.

Máximo Klug,
Director Jerente.

5856 O 12

VENDO

Una casa i sitio 60 m. de frente, A. P. Valdivia. Tres sitios 30 m. de frente cada uno, frente cervecería Keller. Tres casas esquina Maipú i Serrano.

P. E. Royer,
Concepcion

5649 O 20

Juzgado de Compromiso

Remate Importante

Por acuerdo unánime de los herederos, el dia veinte del presente se rematarán ante el juez partidor don Francisco Rios R., i en su estudio en esta ciudad, todos los bienes pertenecientes a la sucesion de la extinta doña Salomé Ayala M., esposa que fué de don Manuel Muñoz H.

Dichos bienes son los siguientes:

Una casa i sitio en esta ciudad, ubicada en el sitio núm. 4 de la manzana núm. 17 (la que actualmente sirve de Recova) por el mínimun de $ 17,600.

Una casa i sitio en la misma ciudad, ubicada en el sitio núm. 4 de la manzana núm. 1, bajo el mínimun de $ 2,200.

Otra casa-esquina i sitio en la ciudad de Temuco, situada una cuadra al Sur de la Plaza de Armas i con frente a las calles principales de dicha ciudad, bajo el mínimun de $ 5,280.

Un fundo en el departamento de Temuco, distante treinta cuadras de la Plaza de Armas de dicha ciudad, compuesto de doscientas ochenta hectáreas de inmejorable terreno; todo cerrado con mui buenos cercos de estacones i de tranquillas, dividido en ocho potreros empastados con alfalfa, ballica i pasto miel, i con agua suficiente para el consumo, bajo el mínimun de $ 31,680.

Los bienes muebles consisten en una tienda surtida de abarrotes i otras mercaderías, existentes en esta ciudad, en animales i útiles o enseres de casa i de agricultura, cuyo mínimum podrá consultarse en los inventarios que existen en poder del actuario que suscribe a disposicion de los interesados.

Traiguen, 16 de Junio de 1897.

Víctor M. Venegas,
Actuario.

5874 O 12

Concepcion Castellon, 36 — IMPRENTA DE "EL SUR" — Casilla 439 Teléfono 91

TALLER DE REMIENDOS

Se imprimen a precios moderados Balances, Carteles, Circulares, Cheques, Diplomas, Estados, Etiquetas, Facturas, Folletos, Guias, Libranzas, Letras de Cambio, Manifiestos, Memorandums, Memorias, Planillas, Pólizas, Pagarées, Periódicos, Revistas, Tarjetas de visita, id. de óleo i comerciales, etc., etc.

TALLER DE ESTEREOTIPÍA

Esta seccion se encarga de hacer clichees de todos tamaños como ser: Avisos i títulos para periódicos, remiendos de todas clases, jeroglíficos, viñetas i lingotes de 6, 9 i 12 puntos, etc., etc.

TALLER DE ENCUADERNACION

Con el objeto de servir convenientemente al público, la imprenta posee un taller de encuadernacion para los trabajos que se encomiendan a la seccion de REMIENDOS.

IMPRESIONES DE LUJO

Lingotes en barras

de 6, 9 i 12 puntos se venden en esta imprenta

A 80 Cts. KILO

Billetes Populares de Ahorro

DE LA

Caja de Ahorros de Valparaiso

Autorizada por el Supremo Gobierno por decretos de 4 de Enero de 1889, 12 de Setiembre de 1890 i 14 de Setiembre de 1895.

Capital Autorizado.......... $ 400,000
Fondo de Reserva.......... $ 15,000

JERENTE, **Julio Chaigneau**—Valparaiso.

Los Billetes Populares que emite la **Caja de Ahorros** es un medio de ahorro, sencillo i lucrativo que abre grandes facilidades para la economía, en pequeño i grande escala, al capitalista, al obrero, al soldado, al marino, a la mujer, al niño; a todos, en una palabra.

Dichos Billetes que son al portador, se compran con 2 $ por derecho de Emision i una cuota mensual de 1 $ pagadera desde el momento de recibir el Billete. Periódicamente se sortea el valor de un Billete o sea 100 $ en dinero entre todos los tenedores de Billetes que tengan sus cuotas mensuales pagadas al dia. Despues de 12 meses, el el tenedor del Billete no desea seguir entrando en los Sorteos, puede retirar el valor de sus cuotas pagadas canceladas su Billete. Los que deseen seguir depositando el peso mensual hasta completar las 120 mensualidades, término o vencimiento del Billete, recibirán 150 $ por los 122 $ que han pagado, el sí que no haya tenido la suerte de salir sorteado ántes de ese tiempo, el número de su Billete.

El Billete Popular de Ahorro, al portador es una rifa permanente, en la cual el jugador nunca pierde el valor de su número, pues si no saca nada en los sorteos, puede retirar el capital sin interes, antes de tiempo, i con intereses a su vencimiento.

Los que se interesen, pueden dirijirse por mas datos al Jerente de la Sociedad, Valparaiso o a los Ajentes:

EN CONCEPCION, **E. Kroneberg**, Calle Comercio 83-O.
EN TALCAHUANO, **Victor M. Sferrazi**, Calle San Martin 14.
5556 C P 19 8 97

LINEA DE VAPORES

"MERCHANT'S LINE"

Unica línea establecida con salidas regulares entre **Nueva York** i puertos del Pacífico.

CAPAC salió para el Norte	Mayo	14
COYA saldrá para Nueva York	Julio	20
CORO-CORO llegó a Talcahuano	Junio	29
CACIQUE salió de Nueva York	Junio	15
CONDOR saldrá de N. York	Julio	20

Para pormenores véanse con

W. R. Grace & Co.

Concepcion — Valparaiso — Santiago

Reconstituyente general — Depresión del Sistema nervioso, Neurasthenia, Exceso de Trabajo.

FOSFATO-GLICERATO DE CAL PURO

NEUROSINE PRUNIER

NEUROSINE-JARABE — NEUROSINE-GRANULADA — NEUROSINE EN OBLEAS

Debilitad general, Anemia, Raquitismo, Fosfaturada, Jaquecas.

Depósito general: CHASSAING y Cª, Paris, 6, avenue Victoria

Medicamentos Dosimétricos del Dr BURGGRAEVE

Fcia UNIVERSAL DOSIMÉTRICA BURGGRAEVIENNE

NUMA CHANTEAUD y Cª

21, place des Vosges, PARIS

Los únicos preparadores autorizados de los verdaderos GRANOS y de las sustancias dosimétricas del Dr BURGGRAEVE

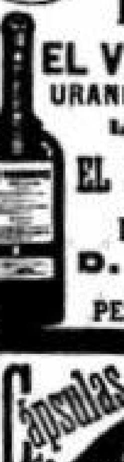
SEDLITZ granulado efervescente BURGGRAEVE-NUMA CHANTEAUD

El mejor purgante salino refrescante para combatir el estreñimiento y todas las enfermedades inflamatorias.

PIDASE EL FRASCO CUADRADO CON CUBIERTA COLOR DE NARANJA — Depositarios en SANTIAGO: CAMILO MOURGUES y Cª

Exíjase sobre todo frasco ó caja el retrato del Dr BURGGRAEVE y un sello de garantía.

CURACION del DIÁBETES



EL VINO URANIADO Pesqui

Hace disminuir de 40 gramos por dia EL AZÚCAR DIABÉTICO

Deposito en Santiago D. MOURGUES

Venta por mayor: PESQUI, Burdeos (FRANÇA)

Cápsulas de SANTAL SALOL LACROIX

La mas activa y la mas asimilable de las preparaciones antisépticas presentadas en las Afecciones de las VIAS URINARIAS

Fcia LACROIX, 76, Rue Château-d'Eau, Paris.

Depositarios en Valparaiso: ... en Santiago: C. MOURGUES y Cª

LOMBRIZ SOLITARIA CURACION CIERTA en 2 HORAS con los GLÓBULOS SECRETAN

Verdadera Agua Mineral Natural de VICHY

MANANTIALES DEL ESTADO

HOPITAL, Enfermedades del Estómago.
GRANDE-GRILLE, Enfermedades del Hígado.
CELESTINS, Gota, Mal de piedra y de la Vejiga.

PASTILLAS VICHY-ESTADO

COMPRIMIDOS DE VICHY

Desconfiese de las falsificaciones

Se halla de venta en todas las buenas farmácias.

El VINO de Extracto de Hígado de Bacalao PREPARADO POR EL SEÑOR CHEVRIER

Farmacéutico de primera clase de PARIS

reune á la vez los principios activos del aceite de HIGADO de BACALAO, y las propiedades terapéuticas de las preparaciones alcohólicas. — Produce un efecto notable en las personas, cuyo estómago no puede soportar las mantecas crasas. Este vino, así como el aceite de HIGADO de BACALAO, es un poderoso remedio contra las enfermedades siguientes: ESCRÓFULA, RAQUITISMO, ANEMIA, CLOROSIS, BRONQUITIS y en general contra todas las ENFERMEDADES del PECHO.

EXIJASE LA FIRMA: CHEVRIER

INJECTION CADET CURA CIERTO Y INFALIBLE EN TRES DIAS

Phie Bd Denain 7 PARIS

BRONQUITIS, TOS, Catarros pulmonares, RESFRIADOS, TISIS, Asma

CURACION RAPIDA Y CIERTA CON LAS

Gotas Livoniennes de TROUETTE-PERRET

Compuestas con CREOSOTA de Haya, ALQUITRAN de Noruega y Balsamo de TOLÚ

Este producto, infalible para curar radicalmente todas las Enfermedades de las Vias respiratorias, está recomendado por los Médicos mas célebres como el único eficaz.

El es tambien el único que no solamente no fatiga al estómago sino que ademas le fortifica, le reconstituye y estimula el apetito. Dos gotas, tomadas por la mañana y otras dos por la noche, triunfan de los casos mas rebeldes.

Depósito principal: E. TROUETTE, 15, rue des Immeubles-Industriels, PARIS

Depositos en todas las principales Farmacias.

ALMUERZO de las SEÑORAS

ALIMENTO DE LOS NIÑOS Y DE LOS CONVALECIENTES

Para reemplazar el chocolate de digestion á veces difícil, y el café con leche cuyos efectos debilitantes son tan perjudiciales á la salud de las señoras, los médicos recomiendan el Racahout de los Arabes de Delangrenier. Alimento ligero, agradable y muy nutritivo, que tambien recetan á los niños, á los ancianos ó á las personas anémicas, en una palabra á todos aquellos que necesitan fortificantes. — PARIS, 53, rue Vivienne. DEPOSITOS EN TODAS LAS FARMACIAS DEL MUNDO ENTERO

Dolores de Estómago

DISPÉPSIAS — GASTRÁLGIAS — CARBON de BELLOC

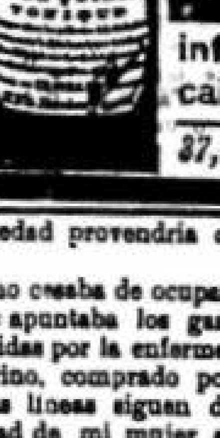
La Comision nombrada por la Academia de Medicina de Paris para estudiar los efectos del CARBON de BELLOC descubrió que los DOLORES DE ESTÓMAGO, DISPÉPSIAS, GASTRALGIAS, DIGESTIONES DIFÍCILES Ó DOLOROSAS, CALAMBRES DE ESTÓMAGO, ACEDIAS, ERUCTOS, etc., desaparecen á los pocos dias de usar este medicamento. De ordinario, el alivio se manifiesta desde que se toman las primeras dósis; vuelve el apetito y el estreñimiento, tan habitual en estas enfermedades, desaparece. Las propiedades antisépticas del CARBON de BELLOC hacen de él uno de los medios más seguros y más inofensivos contra las enfermedades infecciosas, como la DISENTERIA, la DIARREA, la COLERINA, la FIEBRE TIFOIDEA. Se emplea el CARBON de BELLOC ya para prevenir, ya para curar estas enfermedades.

Cada Frasco de Polvo y cada caja de Pastillas debe llevar la firma y rúbrica del Dr BELLOC.

Véndese todas las Farmacias, y en PARIS, Casa L. FRERE, A. CHAMPIGNY y Cª, Sucres, 19, rue Jacob.

GRAN PREMIO EXPOSICION UNIVERSAL PARIS 1889

la mas alta recompensa otorgada á la Perfumería



Higiene de la Cabeza — Belleza de la Cabellera

AGUA de QUININA TÓNICA DE ED. PINAUD

infalible contra las películas y la caida de los cabellos.

37, Boulevard de Strasbourg, 37 PARIS

A LOS Suscritores de EL SUR

Toda suscricion termina con el año.

Las suscriciones de fuera pueden comenzar en cualquier dia, pero deberán terminar precisamente en las fechas siguientes: 31 de Marzo, 30 de Junio, 30 de Setiembre i 31 de Diciembre.

Precio: 1 año 10 pesos.

Toda suscricion que no sea por año se cobra a razon de un peso al mes.

Fuera de Concepcion no se admiten suscriciones por ménos de seis meses.

Toda órden debe venir acompañada de su valor correspondiente; de lo contrario no se atenderá. Las cartas se dan como no recibidas, i por consiguiente, no se contestan.

El suscritor que no desee seguir recibiendo el diario, no necesita avisarlo; bastará que no haga renovado su suscricion, para que no se le siga mandando.

Para cualquier negocio los interesados deben dirijirse a los Editoriales de *El Sur* o al Administrador, correo casilla 439, Concepcion.

PREVENCION A LOS

Suscritores de EL SUR

FUERA DE CONCEPCION

Las personas que se suscriban a este diario, **por intermedio de un ajente**, deben exijir de éste el recibo definitivo con el sello de nuestra oficina de Concepcion, que la Administracion de *El Sur* remite a vuelta de correo a cada ajente para su entrega al suscritor, en comprobante de que el respectivo valor ha ingresado a la Caja del diario.

No se atenderá reclamacion alguna que no se apoye en este recibo definitivo.

Los poemas de mi mujer

(UN CUENTO POLACO)

En cuanto desperté, fijé los ojos en un calendario que habia en la pared.

¡Trece de Diciembre!

Los negros caractéres del almanaque, parecian resplandecer ante mis ojos.

¡Trece de Diciembre!... Fecha fatal, que vive siempre en mi corazon dolorido i en mi pensamiento angustiado.

¡El trece de Diciembre... el santo de mi mujer!

¡Cuatro años hace que estoi solo!... ¡Solo, desde que mi esposa duerme el sueño del que no se despierta!

Salté del lecho, i maquinalmente, cruelmente atormentado por mis recuerdos, me puse a contemplar la fecha fatal.

Llamaron a la puerta.

Eran los que traian las flores encargadas la víspera.

Me vestí apresuradamente, i saqué de mi escritorio varios cuadernos forrados de negro, que guardo allí relijiosamente. Son los poemas de mi mujer.

Salí de casa i tomé el camino del cementerio.

Era en otoño.

A lo largo de la tapia que rodea el campo-santo, se yergue una fila de árboles tristes, deshojados, muertos...

Pero su muerte es tan solo temporal. Al primer soplo de la primavera renacerán con alegría... Pero ai! los seres queridos que duermen bajo la tierra no despertarán nunca... Todo ha acabado para ellos.

El suelo repartido tan aprovechadamente entre los muertos está cubierto de nieve medio derretida, ceniciente, mezclada con fango. Sobre las alineadas tumbas nacen plantas tristes, agonizantes, pero que se obstinan en vivir.

Llego a un rincon del cementerio.

Allí es.

Me hinco de rodillas i deposito unas cuantas coronas en aquella tierra, que se abrió hace cuatro años para la mujer que yo amaba, i a la cual amaré siempre.

—

La calma de aquel triste lugar invade todo mi ser.

Cerca de mí, detras de la tapia, siento que la vida se ajita i late, alegre i ruidosa.

Por el camino que atraviesa los campos, pasan jentes atareadas i ruedan rechinantes las carretas... Cerca hienden silbando el aire, los enormes brazos de un molino de viento... Estos ruidos penetran en el cementerio i ofenden el silencio solemne de las tumbas.

Me siento en el banco que hai al lado del sepulcro de Lucía, i comienzo a hojear con manos temblorosas los negros cuadernos que he llevado al cementerio.

Son sencillas i prosaicas apuntaciones, en donde están consignados cuidadosamente los gastos de mi casa...

Primero una docena de vasos, una fuente i otras cosillas que tuvimos cuidado de comprar ántes de nuestro casamiento... Mas abajo, té, azúcar, pan, azúcar i pan otra vez; carne, manteca, pan... i lo mismo en las pájinas siguientes.

¡Qué felices éramos en los primeros dias de nuestro matrimonio!

Habia yo contraido deudas para hacer nuestro nido i fué preciso pagarlas con sus correspondientes intereses.

Todos los primeros de mes la mitad de mis ingresos se la llevaban los acreedores... Por consiguiente, ya se sabia: pan, té, azúcar, carne, pan, pan.

Pan siempre, pan. Parece que estoi viendo aquel pan redondo de tres libras que traia Lucía en su cestita. Entraba sofocada en nuestro cuarto quinto, pero se sonreia para hacerme creer que no subia fatigada. Ponia el pan en la mesa i apuntaba en el cuaderno su importe.

Pan siempre, pan. Comiamos una cantidad enorme. Pero yo no cobraba mas que treinta rublos de sueldo, i la mitad, como he dicho, pasaba a las manos de mis acreedores.

Sin embargo, gracias a la severa i sábia economía de mi mujer, no éramos víctimas de la miseria.

Una cosa nueva: patatas. Lucía no las compraba hasta que costaban baratas. Despues, pan... Pero ¿qué es esto? ¡Vino, pasteles!... ¡Un verdadero festin!... ¡Ah, sí! El diezisiete de Setiembre, mi santo... Despues, pan, azúcar, pan...

Cok... Estábamos en invierno... En la segunda pájina, cok... Fué un invierno mui frio... Luego, cok... Con esta palabra termina el cuaderno.

Abro el segundo i encuentro en la primera línea: pan; en la segunda cok, i despues la misma repeticion monótona de gastos menudos. Todos los primeros dias del mes una cifra importante: siete rublos el aquiler.

¡Qué sorpresa! ¡Setas, pescado, frutas! ¡Otra fiesta! El 24 de Diciembre, la Noche Buena... Aquí está el menú de aquella velada. Sopa de setas, pescado con cohilor, compota de ciruelas.

¡Cómo me acuerdo de aquella Noche Buena, primera que pasamos juntos!

En las pájinas siguientes nada nuevo. Nuestra vida se deslizaba apasible i monótona. Un tubo... Otra fiesta: vino, pasteles, frutas... 6 de Abril: aniversario de nuestra boda... Algo mas léjos una apuntacion resplandeciente: 2 de Mayo, «último pago de la deuda de mi marido».

¡Qué felicidad! Desde este dia el cuaderno es mas alegre, nada de cok, nada de pan negro; en su lugar panecillos, café, manteca... al lado de esto me encuentro con esta nota: médico, botica.

Recuerdo que tuve una inflamacion en los ojos por trabajar de noche. El humo de la lámpara que invadia nuestra habitacion, de techo excesivamente bajo, me fatigaba la vista. A causa de mi enfermedad nos mudamos de casa.

Nuestro nuevo domicilio era mucho mejor que el anterior; i, sobre todo, mas alto de techo. Alquiler: nueve rublos.

—

El tercero i cuarto cuadernos difieren poco de los precedentes. Siempre pan, azúcar, panecillos, café... De cuando en cuando gastos mas importantes: trajes i calzado.

El quinto comienza con una buena noticia: «Hoi, han aumentado el sueldo a mi marido.» Es verdad, se me aumentó la paga en diez rublos i se me ascendió en categoría.

Por lo demas, el cuaderno difiere poco de los otros... En una de las hojas leo: dos billetes de galería para el teatro... Tambien un coche; un paseo por el campo cierto dia mui hermoso... Luego lo mismo que los primeros cuadernos.

Lucía no modificaba en nada nuestra manera de vivir; no queria ni que alquilásemos otra casa ni que tomásemos criada... Cuando yo insistia me enseñaba un viejo portamonedas, del cual sacaba algunos billetes de diez rublos i me decia sonriendo:

—Mira, esto es para cuando vengan malos dias... ¿Por qué he de tomar criada si soi fuerte, jóven, i el trabajo no me cansa?

El otro cuaderno está sin terminar. Hai tres pájinas en blanco.

Lucía está enferma... Aquí la primera visita del médico. Sí, Lucía ha caido mala, i yo estoi desesperado porque no puedo pasar todo el dia al lado de su lecho. Pero la obligacion me exije asistir a la oficina. Cuando vuelvo a casa traigo tambien trabajo. Mi labor es ruda. Por entónces se descubrieron malversaciones de fondos en la casa donde yo trabajaba. El jefe presentó su dimision; al sub-jefe i al secretario se les dejó cesantes... Me encargaron de todo el trabajo del despacho.

Tomé entónces una criada que decidí no despedir cuando Lucía se pusiera buena. ¡Pobrecita! ¡Quién sabe si su enfermedad provendria de su trabajo! ¡Era tan débil!

Apesar de su mal, Lucía no cesaba de ocuparse de su casa. Todos los dias apuntaba los gastos con sus manos enflaquecidas por la enfermedad. ¡Qué malo parece este vino, comprado por órden del médico!... ¡Cuántas líneas siguen de medicamentos! La enfermedad de mi mujer se prolonga. Me siento agobiado por el cansancio; paso las noches al lado de su cama sin desnudarme... Por el dia consumo mis fuerzas en un trabajo que deberian cumplir cuatro hombres.

Un dia todo cambia. El director me llama a su despacho i me entrega la credencial de sub-jefe con 2,000 rublos de sueldo.

¡Dos mil rublos!

¡Era una felicidad que yo no esperaba alcanzar ni en diez años!

Loco de alegría corro a mi casa... ¡Oh! Han acabado nuestras miserias, pensaba yo... Ya no tendrá mi mujer que trabajar... Tendremos cocinera. Seremos felices i viviremos sin sobresaltos... Yo la recompensaré de los duros años de fatiga i de estrechez.

¡Dios mio, qué feliz me sentia entónces!

Lucía, en cuanto me vió, echó de ver mi ajitacion.

Se lo dije todo con tal fé en el porvenir, que me pareció verla curada. Se sonrió deliciosamente, como si todos sus sueños se hubiesen realizado, i aquella misma noche... murió!

—

No pudo participar conmigo de una nueva vida que prometia ya ser tan serena i tan dichosa. Me sostuvo en los crueles dias de lucha i en el umbral de la felicidad me abandonó.

Estoi solo.

...

Avanza la noche. El viento cada vez mas frio me hace volver a la dolorosa realidad. Guardo los cuadernos de mi mujer i me alejo de su sepulcro lentamente... Ante mí se ajita la vida, me aproximo con disgusto a la ciudad ruidosa, como arrastrado por la necesidad de vivir todo el tiempo que marque mi destino...

El mundo ha perdido para mí todos sus encantos desde que *ella* está bajo la tierra.

VICENTE KORIAKOWICTZ.

La maja

Muerden su pelo negro, sedoso i riso
Los dientes nacarados de alta peineta,
I surje de sus dedos la castañeta
Cual mariposa negra de entre el granizo.

Pañolon de Manila fondo pajizo
Que a su talle ondulante firme sujeta
Echa reflejos de ámbar, rosa i violeta
Moldeando de sus carnes todo el hechizo.

Cual tímidas palomas por el follaje
Asoman sus chapines bajo su traje
Hecho de blondas negras i verde raso,
I al choque de las copas de manzanilla,
Rima con los tacones la seguidilla
Perfumes enervantes dejando al paso.

JULIAN DEL CASAL,
(Cubano.)